



UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

En la noche todos los gatos son pardos

Helbert Raúl Antía Cubillos

Universidad Nacional de Colombia
Facultad de Artes, Maestría de Escrituras Creativas
Bogotá, Colombia
2012

En la noche todos los gatos son pardos

Helbert Raúl Antía Cubillos

Trabajo de grado presentado para optar al título de:

Magister en Escrituras Creativas

Director:
Víctor Viviescas

Guión Cinematográfico

Universidad Nacional de Colombia
Facultad de Artes, Maestría de Escrituras Creativas
Bogotá, Colombia
2012

A mi Madre

Pero qué es la felicidad sino la simple
armonía entre un hombre Y la vida que
lleva.

Albert Camus

A Amarilla

En ese momento solo existe ese ruido. El mundo se reduce al sonido del agua cayendo sobre el cuerpo de Amarilla, sobre sus tetas, sobre sus nalgas, sobre su cuello, sobre sus piernas. Eso es el mundo: agua, Amarilla, la canción que canta..

Opio en las Nubes
Rafael Chaparro

Agradecimientos

A Hector Lavoe, a Leonardo Fabio, a Richie Ray y Bobby Cruz,
al Trío Matamoros, a Beethoven, a Charlie Figueroa, a Roberto
Carlos, a B.B. King, a Ray Barreto, a Rene Aubry, a la
Billos, a Serrat y a Silvio Rodríguez.

Título en Español:**En la noche todos los gatos son pardos****Resumen**

Algunos fragmentos de las 9 Sinfonías de Beethoven son el telón de fondo de la historia de Nando y Max, dos hombres que viven en un barrio de clase media-baja de Bogotá. Unidos por amigos, amores y haber crecido sin un padre, los dos quieren salir adelante en una sociedad sin oportunidades. La cotidianidad del barrio -juegos de calle, amigos de esquina y amores de cuadra- está siendo afectada por nuevos grupos de derecha liderados por "El Gordo", quien quiere aprovecharse de la gente y de los negocios del barrio.

En junio 26, los vecinos celebran con un bazar el día del patrono del barrio. Las carpas de comida y los juegos de azar animan la fiesta en la cuadra. Esa noche en el bar, un protegido del Gordo se sobrepasa con Jeanne, la novia de Nando. Max intenta protegerlos y asesina al hombre accidentalmente. Las mujeres del barrio conspiran y prácticamente obligan a Nando y a Max a huir de allí. La única oportunidad que tienen es buscar al papá de Nando que vive en España.

Fuera de su país, los amigos viven historias paralelas de encuentros, logros y fracasos. Nando sufre una gran decepción buscando a su padre: su mundo se derrumba junto con su idea ingenua de otro país; sin embargo, encuentra una fortaleza que nunca imaginó que tenía. Max realiza su sueño de poder, dinero fácil y ser ladrón internacional. Finalmente, los dos vuelven a encontrarse fugazmente en una realidad que nunca pudieron soltar.

Título en Inglés:**All cats are grey in the dark****Abstract**

Some fragments of Beethoven's 9 Symphonies are the background of the story of Nando and Max, two men that live in a middle-low class neighborhood of Bogota. Bonded by friends, loves and having grown without a father, both strive to survive in a society

without opportunities. The everyday life of the neighborhood - street games, friends and romance in the block- is being affected by new right-wing groups led by "Fats", who wants to take advantage of people and businesses in the neighborhood.

In June 26, all neighbors celebrate with a bazaar the day of the patron saint of the neighborhood. Food tents and games of chance liven up the party in the block. That night at the bar, a protégée from Fats made a pass on Jeanne, Nando's girlfriend. Maximiliano tried to protect them and accidentally killed the man. The women of the neighborhood plot and practically force Nando and Max to flee. The only chance they have is to look for Nando's father who lives in Spain.

Abroad, these friends live parallel experiences of encounters, achievements and failure. Nando suffers a great deception looking for his father: his world is torn apart with his naïf idea of another country; however, he finds a strength he never imagined he could have. Max fulfills his dream of power, easy money and being an international robber. Finally, both meet again briefly in a reality they could never let go.

Palabras clave: Cotidianidad, la belleza de lo sórdido, Guión Antitrama, Barrio, Danza y Música.

Keywords: Everyday life, beauty in what is sordid, Antiplot Script, Neighborhood, Dance and Music.

**NOMBRE Y FIRMA
DIRECTOR**

**NOMBRE Y FIRMA
AUTOR**

Contenido

	Pág.
Resumen	IX
1. Título del Guión	3
EN LA NOCHE TODOS LOS GATOS SON PARDOS.....	3
2. Tema.....	3
3. Tesis o premisa	3
4. Storyline.....	3
5. Sinopsis	4
6. Argumento	5
7. Descripción o caracterización de personajes	9
8. Escaleta	13
9. Guión Dialogado.....	27
10. Nota de intención de escritura.	135

1. Título del Guión

EN LA NOCHE TODOS LOS GATOS SON PARDOS

2. Tema

Cotidianidad

3. Tesis o premisa

Resaltar la estética de lo sórdido en la sociedad marginada y su cotidianidad.

4. Storyline

A través de las 9 sinfonías de Beethoven conoceremos la historia de dos amigos que se entrelazan por la realidad de su barrio, de sus familias, la rumba, la droga en la esquina y el amor. Asesinar a un traficante los hace emprender un viaje juntos, uno en búsqueda de un padre que nunca estuvo presente y el otro detrás de la fortuna que siempre quiso tener.

5. Sinopsis

Diferentes fragmentos de las nueve sinfonías de Beethoven son el telón de fondo que le da mayor movimiento a la historia de dos hombres que viven desde niños en un barrio de clase media-baja de Bogotá. A Nando y Maximiliano los unen sus amigos, sus amores, ser hijos sin padre y querer salir adelante a como dé lugar en una sociedad sin oportunidades. La cotidianidad en el barrio, los encuentros de la esquina, el juego de calle, las novias, los robos de las pandillas y la prostitución están siendo afectados por nuevos grupos de derecha liderados por "el gordo" que quiere aprovecharse de los habitantes del barrio y de sus negocios.

El 26 de junio, día del patrono del barrio, celebran con un bazar todos los vecinos; toldos de comida y juegos de azar prenden la fiesta en la cuadra. Pero esa noche en el bar de la esquina un protegido del "gordo" quiso sobrepasarse con Jeanne, la novia de Nando. Maximiliano los defiende matando al agresor. Nando y Maximiliano deben huir. Las mujeres del barrio se confabulan y prácticamente obligan, ordenan y convencen a Nando y Max para que huyan lejos de allí. La única posibilidad es la búsqueda del papá de Nando que vive en España. Finalmente, luego de sus experiencias vividas fuera del país, los dos se encuentran en una realidad que nunca pudieron soltar.

Por un lado Nando se enfrenta con una gran desilusión: se cae su mundo, el imaginario absurdo de otro país, pero también aparece la fuerza natural en un hombre que hasta el momento no la tenía identificada. Por otro lado Max logra hacer realidad su sueño del poder y el dinero fácil, convirtiéndose en ladrón internacional.

6. Argumento

Nando y Max son amigos desde niños, viven en San Josemaría, un barrio de clase popular de Bogotá lleno de cotidianidades, juegos de calle, ocio en la esquina, besos de cine. El mundo, los habitantes y la arquitectura de San Josemaría tienen un observador: Mody, el gato de Jeanne la novia de Nando, que recorre sus calles. Al primero que observa es a Nando golpeando la puerta del apartamento de Jeanne. Unos libros de inglés bajo su brazo caen al ser recibido por la histeria de la mujer que lanza desesperada desde el balcón la ropa de Nando. Mody sigue su camino y casi es golpeado por el balón de "banquitas" que patean uno de los niños que integra la pandilla liderada por Max. Goles, taponazos, zancadillas y helados de mora que prepara para el calor la mamá de Nando, doña Chata, ponen colorido a esa tarde calurosa.

Es ese olor a comida el que hace trepar a Mody por los balcones del inquilinato hasta la cocina de doña Chata. La sopa hirviendo, el guiso del cocido, el rojo y verde de las legumbres en la ensalada, exponen las manos prodigiosas de la madre que cocina para su hijo y su mejor amigo. La comida está lista y debe terminar el juego. La comida es devorada por los amigos hasta que doña Chata insiste en el tema que se ha vuelto cotidiano en la casa: "Llamó su prima de EU, que lo espera como siempre. No sé que detiene a Nando en este país de mierda, debe ser la culiplanchada de la novia esa que tiene, pecando a toda hora... Los fornicadores no entran al reino de los cielos".

Nada que hacer, Nando no soporta los comentarios de su madre que encuentran eco en las palabras de Max, quien apoya la idea de dejar este país. Al fin y al cabo Max siempre ha soñado con ser ladrón internacional como sus amigos que ya partieron. Nando marcha furioso y Max promete a doña Chata convencer al hijo pródigo de entrar en razón, y sigue a su amigo que está llegando a la esquina en donde Jeanne y Mariana, prostituta del barrio y novia de Max, se encuentran conversando acerca del pleito de la mañana.

Los cuatro amantes se encuentran, arreglan la situación y acuerdan verse en el bar de Chucho. En la noche la fiesta está prendida; todos bailan, beben y colocan música hasta el amanecer. Chucho, un hombre cincuentón, amanerado y colorido, los invita a terminar la rumba en su apartamento, no sin antes tomarse un caldo para retomar fuerzas. Allí, mientras comen entre ebrios y dormidos por el trajín de la noche, se encuentran por primera vez con "El Gordo" un matón de media monta que por órdenes de poderes de ultraderecha pretende apoderarse de algunos negocios del barrio. Fue un leve encontrón; nada pasa a mayores y todos siguen su camino.

En el apartamento de Chucho sigue la fiesta: todos imitan a su cantante preferido, las mujeres seducen a sus hombres hasta que el sueño los vence. La farra ha dejado todo servido para que la mascota adorada de Chucho, un Pincher negro vestido de bailarina, beba y huela lo que los bohemios dejaron por el suelo. La mascota muere de sobredosis y Chucho destrozado, obliga a sus amigos a enterrar como se debe, es decir, con todos los honores, al animal.

Amanece y es 26 de junio, día del patrono del barrio. Están de fiesta en la calle, y al despertar todos se vinculan al festejo de los vecinos que están unidos con el fin de recoger fondos para la iglesia. El bazar es un éxito y el negocio de Chucho está a reventar; las parejas celebran y se burlan del acontecimiento de la mascota hasta que uno de los compinches de "El Gordo" trata de sobrepasarse con Jeanne. Max sabe que su amigo no es el más experto en los pleitos, y termina interviniendo y matando al agresor.

Los amigos están en peligro de muerte. Por primera vez, las beatas y las putas deben confabularse para ayudarlos a escapar; entre todas recogen maratónicamente sus ahorros y deciden que la mejor opción de salvarlos es un viaje intempestivo a España en busca del padre de Nando.

Inicialmente logran ubicarse en la casa de unos primos de Jeanne pero casi de inmediato son rechazados al saber la verdad del viaje, y los amigos nuevamente deben partir. Max emprende su camino en búsqueda de sus amigos ladrones y Nando en búsqueda del papá para darle sentido a la huida.

Aquí comienzan dos vidas paralelas por primera vez. Vemos en relámpagos vertiginosos las nuevas vivencias de Max y sus episodios con mafias latinas que lo introducen en el mundo de la droga, las mujeres y el alcohol. Nando, con detenimiento e inocencia, recorre las carreteras que podrían conducirlo a su padre; sólo tiene una señal: una carta de amor dirigida a "Isabel mi Chata linda" y firmada por Fernando Martínez con remitente de La Universidad de la Coruña.

Max y su nueva pandilla roban moteles, apartamentos, pequeñas joyerías. Nando en su búsqueda conoce a don Paco en una de las estaciones de Bus. Paco, un viejo gallego solitario, viudo y con pinta de intelectual, pese a ser un hombre desconfiado, decide ayudar a Nando hospedándolo en su casa. En este lugar agradable y sencillo Nando recuerda su casa, le cuenta las pequeñas historias que conoce de su padre y que le han contado los vecinos. Nando ayuda al anciano a sus quehaceres mientras emprende nuevamente la búsqueda, y es sorprendido con la propuesta de Paco quien decide acompañarlo.

Entre tanto en Bogotá las cosas se complican. La ausencia de Max y de Nando y el silencio de los habitantes hace que "El Gordo" se tome más poderes: los niños comienzan a trabajar para él y los obliga a que destruyan un pequeño negocio de flores que Jeanne y Mariana han puesto en la esquina para seguir manteniéndose. Doña Chata trata de intervenir pero también es maltratada. El barrio pierde su esencia. Nuevas putas recorren las calles generando un ambiente lumpen y escabroso en San Josemaría.

Max adquiere mucha fuerza y astucia en el arte del desfalco y eso no le conviene mucho al Caballo, líder de la Banda quien planea que en el gran golpe, el robo de la estación del metro de Madrid, lo abandonen para librarse de él.

Mientras tanto, Nando y Paco llegan a la dirección de la carta. Nando cree que su padre es un alto directivo de la universidad pero lo que encuentra es a un hombre que ve desde lejos vestido como jardinero que trabaja hace 25 años en la universidad. En ese instante las imágenes recurrentes que ha tenido Nando en sus sueños desde el inicio de la historia se completan; el hombre que ve en los recuerdos confusos acompañado de su mamá joven en la flota se baja y se aleja; Nando confirma que es su padre.

El día del robo a la estación del metro llega. Max está a punto de dar el golpe y Nando va de regreso desilusionado y acompañado de Paco en el Metro. Todo se encuentra en un instante: Max en la taquilla abandonado por sus compinches va a ser atrapado. Nando, más solo que nunca y de frente con su amigo atracando, y Paco a lo lejos observando. Todo es vertiginoso; la policía se acerca y de pronto suena un estallido. Estalla la bomba del metro. El caos se apodera de todo el contexto que podemos apreciar de las imágenes de TV del día del estallido. Max puede escapar; camina solo por las calles de Madrid. El mundo se viene abajo completamente para Nando.

Los rostros de habitantes que construyen sus casas en Bogotá nuevamente aparecen, pero esta vez son desplazados que construyen en los suburbios de Bogotá. Podemos ver ahora la calle principal de San Josemaría y encontramos los escombros del lugar destruido por "El Gordo". A lo lejos, los pies de Nando y don Paco se ven recorrer la calle del Barrio. Mody vuelve a aparecer: es el único que los recibe.

7.Descripción o caracterización de personajes

NANDO:

Su nombre completo es Fernando, tiene 28 años; a regañadientes es estudiante de inglés para tranquilizar a su madre. Logra hacer amigos con facilidad; mide 1.75 m, es delgado, moreno. Su cabello y su vestir son revueltos y descomplicados, motivo por el cual siempre pelea con su madre. Tiene un amigo intelectual con el que escucha vallenato, una amiga puta con la que escucha salsa y un amigo malandro con el que nació. Le encantan las mujeres y las cartas. Es honrado, soñador, idealista, miedoso. Nunca se ha metido en líos callejeros; es sobreprotegido y sobreprotector.

MAX:

Su nombre completo es Maximiliano. Es de contextura delgada, cabello corto y ojos claros. Le gusta el fútbol y el licor. En su adolescencia se enamoró de una puta con la que tuvo su primera relación. Su mamá es muy conservadora y a su papá nunca lo conoció. Es buen amigo pero a su vez saca provecho de cualquier situación. En su casa no saben lo malandro que es en el barrio. Es respetado por todos. Es leal. Conseguirá su objetivo de ser ladrón internacional. Usa un sombrero que supone es de su papá y que nunca se quita.

JEANNE:

Es finamente delgada y de cabello oscuro, aunque siempre juega con él: lo pinta, lo corta, usa pañoletas. Mide 1.75m. De su cuerpo, le gustan su boca y sus tetas. Le gusta

experimentar en todo. Tiene un gato de tatuaje. Es de status alto y su familia tiene suficiente dinero. Tiene una excelente educación. Un profesor le cambia la vida cuando muere su abuelo que era quien estaba pendiente de ella. En la universidad cambia su comportamiento y se dedica a vivir la vida, el día a día. No le preocupa sino el color de la vida, el amor y que los que la rodean estén bien al igual que ella. Es noble, bella, sensual y perdona fácilmente. Sin embargo, también cae en los extremos. Cuando se enfurece es fuerte. Cuando trabaja es fuerte. Cuando bebe es fuerte. Cuando tiene sexo es fuerte. Es Bipolar. Le gusta Borges y los poetas malditos. Le gusta el rock pero también los boleros. Trabaja haciendo traducciones.

MARIANA:

Deliciosa, voluptuosa, de 1.65 m de estatura. Siempre vivió en el barrio lumpen. Fue violada por un joven de su pandilla cuando apenas tenía 12 años. Tiene cabello corto, siempre pintado de colores vivos. Siempre usa labial rojo. Le encanta el cine romántico. Se crió en un burdel del centro al lado de un inquilinato, con sus abuelos.

DOÑA CHATA:

A sus 55 años es una mujer fuerte y aguerrida; se nota en sus manos el trabajo de toda la vida. Es muy religiosa y quejumbrosa. Habría querido que su hijo fuera médico o abogado, por lo cual se queja siempre. Critica mucho a la gente del barrio y cree que su hijo merece cosas mejores. Aún trabaja desde su casa con costuras que hace a los vecinos. Amó mucho al papá de Fernando a tal punto que por decisión se quedo sola para siempre; eso la hace un poco amargada. Vive porque su hijo existe. Ve novelas todo el

tiempo y pelea con la TV porque los antagonistas de las novelas se aprovechan de las circunstancias.

DON PACO:

Tiene 64 años, tiene una barba delicada, prototipo intelectual. Su pelo es rojo vikingo. Bajo de estatura, conversador y sabio en sus apuntes. Solitario desde que enviudó. Sabedor de su cultura española y gallega. Nunca tuvo hijos porque no quería traer a este mundo criaturas a sufrir. Amó a su única mujer pero siempre fue un coqueto empedernido. Sus gafas grandes no dejan ver sus ojos que ya están cerrados por la lectura.

8. Escaleta

El Barrio

1. Las manos de una mujer joven estiran una ruana en el piso de la flota. Sienta a un niño de 4 años. Le pone el biberón y se endereza. La mano de un hombre abraza a la mujer. La boca del hombre le da un beso al niño que está entre dormido tambaleándose de sueño. El niño trata de ver. La mujer levanta el niño y podemos ver la mano del hombre con una marca (puede ser un tatuaje, una cortada), vemos la espalda de un hombre bajarse del bus.
2. En negro se escucha un bolero. Aparecen fotografías en blanco y negro de familias enteras llegando a la ciudad, de barrios en construcción, de las familias trasteando, de los nuevos niños en el parque, de casas y amigos reunidos, de nuevos vecinos; de esquinas de barrio y tiendas; de jugarretas de calle; de asados de amigos y bingos. Aparecen los créditos entre las fotografías.
3. Una puerta oxidada se aleja y a través de la puerta se escucha el escándalo de la rumba. Suena un disparo. Se abre la puerta. Los cuerpos y sus movimientos rápidos bruscamente cambian a movimientos lentos. Los cuerpos corren.
4. Desaparece el bolero. Escuchamos la **1° Sinfonía de Beethoven**. Reconocimiento del barrio a través de la mirada de Mody (Un gato pardo delgado y desparpajado que le pertenece a Jeanne). La cuadra y sus personajes están moviéndose a través de él: los muros roídos por el tiempo y las putas que trabajan en la esquina; los niños jugando un

partido de "banquitas" y cinco huecos en la acera. El gato los recorre y luego sube por medio de cajas y canecas hasta el balcón de su dueña. Al entrar también aparece Jeanne (25 años delgada, viste estilo hippie, de colores vivos. Tiene un tatuaje de un gato en su nuca y en su rostro se identifica la fatiga de una vida loca pero también que pertenece a un sector social diferente a aquel en el que habita). Jeanne prende la estufa para calentar un café y con el fuego del fogón prende un cigarrillo. Las pinturas de Amedeo Clemente Modigliani están por todos lados. Jeanne deja caer su ropa hasta llegar a la ducha del baño.

5. Mody sale por el balcón y ve a Nando (28 años, delgado, cabello largo; lleva un libro de inglés debajo del brazo) está timbrando en el edificio. Mody pretende alejarse pero ve que Jeanne sale en toalla por el balcón gritando y lanzándole a Nando ropa y libros. Nando se queda pidiendo explicación pero no la encuentra. Mody sigue recorriendo la cuadra hasta llegar a un grupo de amigos que están repartiendo un pequeño botín. Allí está Max (28 años, naturalmente fornido, cabello corto y chompa de cuero y gafas oscuras tipo piloto) reparte el dinero llamando a cada uno por el sobrenombre. En ese momento interrumpe Nando, quien saluda con mucha confianza. Los pelaos se dispersan, hablan de lo jodido que está Nando por su novia Jeanne y que por eso está un poco amargado. Nando habla con Max, su mejor amigo, de cómo son las mujeres, de que no se entienden y es difícil tenerlas contentas. Como es sábado, propone un partido de banquitas en la calle; Max reparte los dos equipos y comienza el juego. Juego rudo pero con amistad, sudor y goles; los vecinos se detienen a ver los jugadores. Mody huele algo aparentemente rico, mira hacia un edificio, ve una ventana abierta y corre hacia la entrada.

6. Doña Chata cocinando

Mody sube raudo unas escaleras viejas y frías de construcción en espiral y se detiene en el Ap 407. Mody maúlla y Doña Chata (60 años, siempre viste delantal de cocina, aunque siempre usa uno diferente; esta vez el delantal tiene un cuerpo pintado de una mujer joven; las canas ya aparecen en su pelo pintado de castaño y sus manos son fuertes, dejando ver el trabajo del tiempo) abre la puerta dejándolo entrar. Le pone agua en la esquina de la cocina. Las manos de doña Chata hacen helado de jugo de mora. Pretende cocinar sancocho con una de las Gallinas del patio y hace lo debido: le rompe el pescuezo, le quita las plumas y finalmente la pone entre el agua hirviendo. En su estufa de gasolina prepara el guiso y en el mesón la ensalada. Parte las legumbres, adoba, pone a hervir, prepara el arroz. Sale al balcón y llama a Nando; al verlo con Max, también lo llama anunciando a escondidas la hora de comer. Ellos siguen jugando. Doña Chata aparece en la puerta del edificio; allí le llega el balón a los pies y ella lo decomisa. "Hay que almorzar". Reparte a todos los jugadores helados y sube a los dos amigos.

7. Apartamento de Doña Chata

Doña Chata sirve la comida mientras los dos amigos hablan del partido jugado pero al ver el delantal se atacan de la risa. Doña Chata no entiende y pregunta inocentemente el por qué de la risa; Nando le abraza y le pregunta que de dónde sacó ese delantal, doña Chata responde que se lo regaló la novia de Max. Todos comen. Doña Chata habla de la idea de que Nando se vaya a EU donde sus familiares, a propósito de los papeles que les enviaron. Nando se molesta; no le interesa el asunto y ya han hablado de eso antes. Max apoya a Doña Chata: cree que este es un país de mierda y

que lo único bueno es el presidente. Discuten entre los tres. Se agranda la discusión con la mamá y Nando sale furioso a encontrarse con Jeanne. Max termina de comer y le dice a doña Chata que él convence a Nando de que viaje, que tranquila que algo pasa, que se lo pida a Dios con fuerza y verá que El la escucha. Max también tiene que irse donde su novia y sale. Doña Chata se arrodilla ante todos los santos que están en un altar, prende una vela y reza: "Por lo que más quiera, que haga lo que sea y que sea como sea pero que Nando entre en conciencia y se marche. Háganme el milagrito ya que soy su más fiel servidora"

8. MAX SE ENCUENTRA CON MARIANA

Max atraviesa calles y entra a una sala de cine porno que está en la misma cuadra. El rotativo del día es "Mujer Bonita". Mariana (35 años, fuerte y voluptuosa) se sienta a su lado comiendo maíz pira, le da a Max. Recuesta su cabeza en el hombro de Max y llora por la película. Al terminar la película salen conversando sobre lo pesados que están los trabajos, que así es muy difícil, que la policía está jodiendo mucho. Luego se dan un beso apasionado y Mariana se queda trabajando en una esquina. Max le dice que la ama. Llega un cliente. Max llega a la esquina donde están jugando banquitas, termina el juego y reúne al grupo para pedir cuentas de la mercancía que se vendió; no han vendido nada por estar jugando. Max les quita el balón y los manda a trabajar.

9. NANDO-MAX-JEANNE-MARIANA

Max llega hasta la entrada de un edificio y allí se encuentra con Nando y Jeanne que se están besando intensamente. Max los besa al tiempo en la boca. Jeanne sonríe y Nando lo golpea. Salen niños jugando

y empujando, sucios pero sonrientes. Cada uno habla de su trabajo, de los planes del futuro: Nando de conocer a su papá, Jeanne de ir por el mundo y Max de tener mucho dinero como sea. Oscurece y Jeanne recuerda que ya va a salir Mariana. Todos van hacia una esquina y se encuentran con Mariana que sale de una residencia arreglándose. Solicita que la esperen, entra a la casa del frente y sale con otra indumentaria, fresca y bella. También le preguntan de su trabajo. Todo está bien; comenta que lo que ella quiere es tener una familia pero Max es muy mujeriego.

10. NOCHE DE RUMBA

Llegan todos al bar de Chucho. Suena la 2ª sinfonía de Beethoven que se mezcla con la Salsa de antaño que se escucha: Lebrón, Pacheco y Hector Lavoe. Al fondo aparece Chucho (55 años, gay, dueño del bar, usa camisa de flores rechinantes, es gordo y no es nada guapo), quien les acolita más licor y la juerga de toda la noche ya que ninguno anda con mucho dinero. El disc-jockey no está muy acertado en la música y Max decide ayudar. La rumba se prende, beben hasta la ebriedad y bailan hasta el cansancio. Sus cuerpos y movimientos se detallan dejando ver la fuerza de la danza. Es tarde, el negocio debe cerrar y Chucho invita a desayuno para recobrar fuerza ya que hay que seguirla en el apartamento. Piden caldo y cerveza; comen y echan chistes tontos que sólo hacen reír a los borrachos, hasta que aparece un hombre de baja estatura y gordo con sombrero de montañero y acompañado de tres hombres más que lo siguen. Algunas miradas nos permiten detallarlos; también piden caldo y saludan de lejos a Chucho. Max y Nando preguntan quién es ya que no lo habían visto nunca. Es un hombre que quiere hacer negocios; es peligroso, tiene mucho respaldo con grupos de derecha, es mejor no meterse con él.

11. DESPERTAR DE LA RUMBA

Llegan al apartamento de Chucho. Ahora escuchan baladas románticas que cantan a todo pulmón. Se van quedando dormidos uno a uno quedando Chucho solo hasta el llanto y cantando a Juan Gabriel.

Hasta que la rumba se detiene porque la mascota de Chucho, una perra Pincher vestida de bailarina de Ballet aparece muerta, al parecer de una sobre dosis de licor y droga que estaba en el baño.

12. FUNERAL DE LA MASCOTA

El dolor de Chucho es enorme y algo ridículo; obliga a los invitados a realizar un funeral digno del animal. Compran una lápida, cavan el hoyo en el patio y generan un típico ritual católico para despedir a la mascota. Muy Kitsch. Todos, pese a lo risible del momento, se disponen al acto ocultando risas para no ofender al doliente.

13. ES DOMINGO, DIA DE SAN JOSEMARIA

El gato recorre más espacios del barrio. En la tienda de la esquina roba algo de comer. La cotidianidad del Barrio vuelve a aparecer. Es 26 de junio, día del patrono del barrio, y están de fiesta en la calle. Al despertar, los amigos se vinculan al festejo. Todos los vecinos están unidos para recoger fondos para la iglesia. ¡Mierda! A todos se les había olvidado por completo por estar enterrando a Gotsila.

14. BINGO

Suena la 3ª Sinfonía de Beethoven. Los vecinos salen a las calles, ayudan a los niños y salen en bandada por las calles. Cada familia saca la comida que se le encargó: gallinas crudas, olla grande, leña prendida y las mujeres cocinan. Mientras tanto, unas tapas de cerveza servirán para jugar "yermis" entre todos. Nando llega tarde y Max, que está ayudando a doña Chata, le recrimina irónicamente su llegada tarde, secundado por la madre ofendida. Mejor todos a jugar. Los más adultos se quedan armando la comida mirando a los jóvenes jugar; Doña Chata se queja de su hijo, de la novia loca que tiene... enaltece a Max, creyéndolo buen trabajador; a su novia ya que es una "niña de su casa"; también a sus amigos que trabajan mucho en Europa. Pero don Jaime sonriendo le recuerda que tenga cuidado ya que todos los gatos de noche son pardos. Las cosas no son como se ven a simple vista.

15. NUEVA RUMBA

Mariana recoge a Jeanne y llegan al Bar de Chucho. Dan condolencias al dueño por la muerte de la mascota. Nando y Max llegan al Bar. Ven a Chucho que está atendiendo el negocio pero sufriendo y contándoles a sus clientes la pérdida de su mascota. Mariana debe partir a trabajar. Las bromas del suceso y la rumba del negocio hacen divertida la noche. Hay música y danza hasta que aparece "el Gordo", que se acomoda con ímpetu en una de las mesas. Se oyen comentarios y murmullos ante el nuevo personaje. Entrada la noche, mientras Jeanne baila sola en la pista de baile y Nando y Max conversan con Chucho en la barra, este hombre se acerca tratando de forzar a Jeanne a bailar con él. Max, que está pendiente de la música, se percata pero hace un esfuerzo por no

meterse; sabe que su amigo no es de problemas pero también que el tipo es de cuidado y si va a la pista algo pasaría. Don Jaime trata de disimular el conflicto siendo mediador y enviando a todo el mundo a sus mesas; el hombre del sombrero no quiere y empuja a Chucho encarando a Nando; Max salta de la mesa.

16. HUIDA

Suena la 4ª sinfonía de Beethoven; Mody llega por las calles del barrio y se detiene frente a la puerta oxidada que apreciamos al principio. La puerta oxidada se aleja y través de ella se alcanza a escuchar el escándalo de la rumba. Suena un disparo. Cesa la música. Se abre la puerta y se ven los cuerpos y sus movimientos rápidos que bruscamente cambian a movimientos lentos. Aparecen Nando y Max por la puerta. Mody los ve. Corren por las calles del barrio; los pelaos preguntan el por qué de la correría; Nando les confiesa que mataron al protegido del "Gordo" todos tratan de ayudarlos y ponen trampas a los que los persiguen. Max trata de devolverse pero Nando no lo deja, diciendo que después arreglan ese asunto, que piense en la mamá. Finalmente encuentran a Mariana que se disponía a trabajar. Ella sabe donde esconderlos.

17. ESCAPADA

Mariana propone esconderlos en uno de los Hostales de su trabajo. Los niños que estaban en cicla por la calle se las entregan y tratan de escapar en ellas. Todo es azaroso. Los persiguen por las calles del barrio. Pueden escapar y llegan al Hostal. Jeanne esta herida.

18. HOSTAL DE MARIANA

Invaden una de las alcobas usadas por los clientes y se ocultan allí. Conversan de lo sucedido. Max recibe una llamada y le confirman que la "cosa esta dura, que lo mejor es que se marchen". Llega un poco de calma; todos duermen menos Jeanne que mira por la ventana.

19. DECISIONES

Amanece y Doña Chata llega invitada por Jeanne al Hostal; aunque Nando se disgusta, no tiene otra opción que escucharlas. Las mujeres se reúnen y deciden que el peligro es tal que deben salir del país. La única opción es buscar al papá de Nando en España: aún no piden visado y no existen más opciones. Todas reúnen sus ahorros ya que deben actuar de inmediato o todo terminará en tragedia.

20. VIAJE A ESPAÑA

Suena la 5ª sinfonía de Beethoven. Doña Chata habla con el cura quien le da dinero del bazar. Mariana habla con sus amigas putas y Jeanne habla con unos familiares de España para que les permitan quedarse unos días. Un amigo del barrio les recoge el dinero y hace lo necesario para entregarle los papeles para el viaje.

21. SALIDA

Los malandros siguen merodeando y la única posibilidad es disfrazar a Nando y a Max de prostitutas. Salen del hostal y caminan entre quienes los buscan hasta desaparecer. Nando vuelve al sueño recurrente en el avión.

22. MADRID

Nando y Max llegan a Madrid. Salen del aeropuerto y los recogen los amigos de Jeanne, Fernando e Isabel, quienes son muy acomodados y los llevan a su piso en el centro de Madrid. Se cuentan historias con preguntas y respuestas de cómo está el país. Fernando expone una mirada de la realidad de Colombia, en la que no vive hace muchos años. Nando cree que no tiene razón.

23. BOTADA

Fernando no se siente muy cómodo con la conversación y además se entera de la verdadera circunstancia del viaje de los amigos y los despide de la casa. Max se siente un estorbo y llama a un contacto que puede ayudarlo; es Alvaro, un amigo de infancia con el que puede conseguir el trabajo que siempre quiso. Max convence a Nando para ir hasta donde el amigo mientras puede ir a buscar a su papá.

24. BAR AMIGOS MADRID

Llegan a un Bar de mala muerte de Alvaro un amigo de infancia de los dos; hay muchas mujeres. Es un Lugar extravagante. Suena la 6ª sinfonía de Beethoven. Les dan mucho licor y mujeres para escoger. "Esto es lo que van a tener por su propia cuenta cuando empiecen a trabajar".

25. NANDO EMPRENDE LA BUSQUEDA

Nando insiste en que deben partir a buscar a su papá pero Max al contrario se convence de que ese es el lugar al que pertenece. Luego de la fiesta de

bienvenida y rodeado de lujos, su decisión es no marchar. Nando busca los datos del papá y emprende la búsqueda; comienza un recorrido en un país desconocido que decide atravesar por encontrar a ese hombre que sólo reconoce en imágenes de cuentos de sus vecinos. Conoce a Paco (60 años, Gallego; es muy parecido a don Jaime) en el bus que lo llevará a la dirección de la carta; Paco es inicialmente osco en su actuar pero termina contando historias de la infancia de la España Franquista. Paco le toma confianza a Nando y al ver su dificultad y sus deseos termina por permitirle quedarse en su casa para seguir adelante el camino.

26. MAX CONOCE ESPAÑA

Max conoce los sitios que hay que robar; roba con su nueva pandilla el primer edificio de apartamentos. Logran su objetivo. Hay un festejo con putas y droga. Conoce su verraquera. En la calle mientras huye de un robo se encuentra con una puta parecida a Mariana. Es una noche recordando a Mariana a través de la puta.

27. MARIANA Y JEANNE EN LA CALLE

Mariana y Jeanne están en la esquina del bar de Chucho. Ellas se emborrachan y terminan cantando y bailando. El barrio cambia de color, los nuevos malos se apoderan más del sector y los jóvenes pierden su esencia. Doña Chata empeña unos recuerdos de valor y se los entrega a las amigas. Hacen una tienda mágica llena de flores colores y de vida.

28. NANDO Y PACO

Nando es invitado por Paco a su casa, la cual le recuerda su barrio. Además, en Paco encuentra a un

amigo, la imagen del padre que está buscando. Hacen juntos labores de la casa-granja y Paco encantado enseña a Nando.

29. BARRIO SIN LOS AMIGOS

Doña Chata limpia la misma foto. Ve que sucede algo en la calle, baja rauda. Suena la 7ª Sinfonía de Beethoven. Los nuevos malos observan desde la esquina que los niños que jugaban en la calle con Nando y Max ahora están pidiendo plata a la tienda de Jeanne y Mariana. Doña Chata insulta a los niños y estos la empujan. Ella enfurece aún más y recae. No desfallece hasta que se marchan. Pero alcanzan a destruir el negocio. Jeanne, Mariana y doña Chata están en la clínica. No es nada grave pero todo es diferente.

30. MAX PODEROSO NANDO DESOLADO

Max es cada vez más respetado por su gremio. Hacen planes para su nuevo golpe: van a atracar el metro de España. El caballo le pide más dinero a Max antes del golpe. "como quiera" el que manda es el caballo y así son las cosas. Desilusión. Se puede fraguar una envidia entre los dos de más poder.

31. NANDO ENCUENTRA A SU PADRE

Paco recuerda que es tiempo de encontrar lo que se está buscando. Impulsa a Nando a seguir y decide acompañarlo. La dirección los lleva a la Universidad de la Coruña en donde Nando pregunta por aquel que esta nombrado en la carta. Los porteros le solicitan que espere mientras llaman al solicitado. Finalmente, a lo lejos, se acerca un hombre bajo en estatura, vistiendo overol y en sus manos unas tijeras de podar el césped. El hombre lee la carta que le acerca el vigilante y asegura no conocer a

quien lleva la carta. Nando ve cómo el hombre tira la carta y da vuelta atrás.

32. CAIDAS

Nando está sentado en el Metro acompañado de Paco. Max va a efectuar el robo de su vida; ya todo está planeado, están los planos y la estrategia lista. Llega el día. Toda la banda está lista para dar el golpe y Max es el líder. Cada uno está en su lugar. Max está dirigiéndose a la estación a dar el golpe. Nando sale del vagón y de repente su mirada se encuentra con Max que está robando la estación central. Sus ojos se encuentran. Max está atracando. Suena la 8ª Sinfonía de Beethoven.

Sus miradas no se desprenden. La policía se acerca. Lo van a atrapar. Estalla la bomba del metro de Madrid. Todo es entrópico, sólo sus miradas no se desprenden. Max termina huyendo gracias al nuevo desastre.

33. NOTICIAS

Los noticieros del mundo muestran la noticia internacional de la bomba en el Metro de Madrid.

34. NANDO OBSERVA

Nando está en el suelo por el estallido, mira todo a su alrededor y al ver el desastre recuerda por un instante toda su vida. Los recuerdos de niño con su familia y con sus amigos de barrio, los accidentes del narcotráfico en Colombia, las masacres, Pozzeto, Camilo Torres, etc.

35. REGRESO

Nuevamente el gato hace un recorrido por los techos del barrio hasta llegar a la tienda destruida que están arreglando Jeanne y Mariana. Llega Nando al barrio y se para bajo el balcón de Jeanne. Jeanne es lamida por su gato que le hace asomar por la ventana del almacén; detrás de ella salen Mariana, que se entristece al ver que no está Max, y doña Chata que llora nostálgica y dejando ver los golpes a los que fue sometida por los niños. Lo ven a lo lejos. Mody camina y recorreremos con él las calles del barrio. Paco y Nando se acercan.

Suena la 9ª Sinfonía de Beethoven.

FIN

9. Guión Dialogado

EN LA NOCHE TODOS LOS GATOS SON PARDOS

HELBERT ANTÍA

1. En negro se escucha un Bolero de los setentas. Aparecen fotografías en blanco y negro de barrios armándose. De familias enteras llegando a la ciudad, de casas y amigos reunidos. De esquinas de barrio y tiendas. De jugarretas de calle. De asados de amigos y bingos. aparecen los créditos entre fotografías.

2 INT. FLOTA - NOCHE

Las manos de una mujer joven estiran una ruana en el piso de la flota. Sienta a un niño de 4 años. Le pone el biberón y se endereza. La mano de un hombre abraza a la mujer. La boca del hombre le da un beso al niño que está entre dormido tambaleándose de sueño. El niño trata de ver. La mujer levanta el niño y podemos ver la mano del hombre con una marca (puede ser un tatuaje, una cortada), vemos la espalda de un hombre bajarse del bus.

3 EXT. PUERTA BAR - NOCHE

Al salir del Negro aparece una puerta oxidada... Suena un disparo. Se abre la puerta. Movimientos rápidos de cuerpos que en cámara lenta y rápida corren.

4 EXT. CUADRA DEL BARRIO - DIA

Desaparece el bolero. Escuchamos la **1° Sinfonía de Beethoven**. Mody (el gato de Jeanne) recorre balcones y terrazas y se encuentra con sus habitantes. Encuentra a Maximiliano (28 años), a Mariana la puta de la esquina (30 años), entra al apartamento de Doña Chata (55 años) la mamá de Nando que esta prendiendo la estufa. Mody sale por la ventana atraviesa la acera y finalmente llega a un balcón a saludar a Jeanne (25 años) la cual oye el timbre. Se asoma al balcón y ve que es Nando (28 años) abajo.

JEANNE

(Furiosa)

Te lo advertí.

5. INT. APARTAMENTO DE JEANNE - DIA

Mody observa a Jeanne que entra del balcón y comienza a esculcar en la sala que está muy desordenada, (se escucha de fondo en la radio una canción de Bob Dylan) toma unos libros y ropa y los bota por el balcón.

6. EXT. CUADRA DEL BARRIO - DIA

Nando parado debajo del balcón recibe todos los objetos que Jeanne arroja

NANDO

(Esquivando objetos)

Hey... hey... hey. No jodas pero que te pasa. Si acabo de llegar de estudiar

Jeanne sigue lanzando los objetos en silencio. Nando recoge refunfuñando lo que está en el piso mientras algunos jóvenes que están en la calle se burlan de él. Nando mira por última vez el balcón y maldice. Se marcha

CORTE A:

Nando llega a la esquina donde lo está esperando Max sonriendo burlescamente. Nando lo señala con el dedo.

NANDO

No me diga ni m...

Nando se sienta en la baranda de una casa. Max sonríe y sigue en sus negocios con los chicos del barrio. Reparten dinero. Nando mira hacia el balcón de Jeanne.

7. INT. APARTAMENTO DE JEANNE - DIA

Jeanne se esconde tras la cortina y hace una rabieta con los cojines de su sala. Prende un cigarrillo, bebe un trago. Ve desde la ventana a Nando alejarse, Mody se acerca. Jeanne lo acaricia. Mody la observa. Vuelve a la ventana y se enfurece más. Se toma otro trago. Se comienza a desnudar para entrar a la ducha. Mody la sigue. Jeanne entra a la ducha y llora de rabia e impotencia.

8. EXTERIOR - CUADRA DEL BARRIO - DIA

El gato sale por el balcón y sigue recorriendo la cuadra hasta llegar al grupo de amigos que están repartiendo un pequeño botín. Max, reparte dinero y camina hacia Nando.

MAX

Bien por el momento, pero esto está jodido, si no se esfuerzan me va tocar cambiar a más de uno.(a Nando)

Mmm..mmm..mmm me lo tienen jodido no
guebon.

NANDO

Le dije que no me dijera ni mierda.

MAX

A mí no me joda que yo no tengo la
culpa de la histeria de su
mujercita.

NANDO

Que no me joda.

MAX

Usted sí debe ser un muy mal polvo,
o lo tiene chiquito. Esa nena se va
a levantar otro man... y difícil no le
queda, porque hasta buena está la
Jeanne.

Nando hace muecas de remedo.

NANDO

Maximiliano! Deje de joder en
serio Jeanne está verraca y ahora
sí siento que está hablando en
serio.

MAX

¿Y es que se enrumbó anoche o
qué?

NANDO

No... pues me puse a jugar cartas
con Jaime y se me pasó el tiempo

y anoche habíamos quedado de ir al Bar.

MAX

Yo si la vi anoche en la barra, pero no me pude acercar porque estaba cerrando el negocio del montallantas. Pero yo la vi súper normal. Estaba enrumbada, bailando sola como siempre.

NANDO

Hermano con las viejas nunca se sabe, si uno está encima de ellas es un intenso, que qué mamera, que como jode uno.. pero si no, si uno no las jode ni las cela es que uno no las quiere, que no les importa, que está con otra vieja..

A lo lejos vemos a Mariana (25 años) está parada en la esquina y los observa. Marca del teléfono público. Los amigos siguen hablando cerca a la tienda. Vemos los labios pintados de rojo intenso de Mariana hablar.

MARIANA

Pues amiga allá están esos dos hablando y Nando sigue con la ropa y los cuadernos que usted le tiró en la mano

JEANNE (OFF)

En serio.. júramelo. No me asomo porque si está viendo para acá creará que lo estoy espiando y primero muerta.

MARIANA

En serio. Está recostado en la pared de la casa de doña María y Max está de frente a él. Lo está abrazando. No miya ese hombre está vuelto una nada, en serio.

9. INT. APARTAMENTO DE JEANNE - DIA

Jeanne esta en toalla al lado de la cocina.

JEANNE

No me quiere, estoy segura de que no me quiere, está más que comprobado. Si fuera así se habría devuelto o por lo menos ya me habría llamado.

MARIANA (OFF)

A mí me parece que está como llorando.

Corte a

Nando se limpia una lagaña de los ojos.

Corte a

Mariana esta ocultándose detrás de la cabina telefónica.

MARIANA

Además, fresca miya usted no es "Ni tan bonita que mate, ni tan fea que espante" Espere miro bien. Es que el Maximiliano no me deja ver bien. Si... se está secando los ojos. Está berreando!. Es que si ve! así hay que tratarlos para que hagan

caso, a las patadas mija... todos son cortados con la misma tijera. Eso decía mi mamá alma bendita.

MARIANA (OFF)

Asómese y vera que el Nando está hecho una bola.

Jeanne mientras deja el teléfono y se asoma ya no está ni Nando ni Max. Los busca con la mirada y los encuentra en otra parte de la cuadra. Exactamente en la tienda "San Josemaria" atendida por don Jaime (65 años) el tendero y amigo de los de la cuadra. Están tomándose una cerveza a toda velocidad y la dejan sobre el mostrador.

10. EXT. - CALLE BARRIO - DIA

Nando y Max están armando un partido de banquitas; en ese momento Jeanne y Mody también se asoman por el balcón haciéndole caso a Mariana y lo que ve es diversión en vez de dolor. Jeanne se entra furiosa.

11. INT. - APARTAMENTO DE JEANNE - DIA

Jeanne vuelve al telefono

JEANNE

Uyyyyyyyyy... No pues está destrozado el inmundo ese. Usted si habla carreta. Allá esta campante y sonante con sus amiguitos jartando.

12. EXT. - CALLE BARRIO - DIA

Mody baja el balcón, camina la calle, llega en donde está comenzando el partido de banquitas. Observa. Nando y Max están con los demás jóvenes y niños de la cuadra. Los dos hacen "pica y pala" para escoger quien se va para cada equipo. Gana Max y comienzan a pedir uno a uno

MAX

Me pido aaaaa. Aaaaa. (Maxi observa a los jugadores) a Diofanor.

NANDO

Me pido a Cholo.

MAX

Al Caballo

NANDO

Al Loro

MAX

A Care tabla

NANDO

Al loco Luis

MAX

Al Mogolla

NANDO

A Kempes.

MAX

A Oscar... Venga Cerdo pa' ca

NANDO

Listo entonces venga "Para choques".

Todos se reparten en el terreno. Colocan los ladrillos. Con una piedra marcan la mitad del campo de juego.

MAX

Listo. El que pierda paga la gaseosa

NANDO

El que haga el primer gol se quita la camiseta.

TODOS

Vale... de una.

Comienza el partido. Don Jaime saca un asiento al frente de su negocio y se ubica para ver el partido. Muchas piernas en juego. El balón recorre todo el campo. Algunos vecinos salen por sus ventanas a ver el partido. Algunos charcos que salpican a todos los jugadores. Se embarran. Goles. Faltas. Taponazos. Insultos a quien se dejó meter el primer gol. Se quitan las camisetas. Sigue el partido. De un momento a otro, algunos jugadores se detienen absortos mirando a un punto. Mientras Nando va llegando al arco, nos damos cuenta que a quien miran todos es a Jeanne que pasa despampanante y luminosa. Nando mete casi en soledad el gol y lo celebra solo. Jeanne hace un gesto de saludo.

EL CABALLO

(Quien estaba en el arco)

No, usted sí es muy de buenas, como se levantó la más buena de todas.

Nando ahora observando aburrido cómo se aleja Jeanne.

NANDO

No pero ni tan de buenas... me acaba de echar.

EL CABALLO

¿En serio?

NANDO

¡En serio!

EL CABALLO

No, que en serio, ¿dónde se la levantó?

NANDO

Hermano, esas preguntas... Pues con esta pinta mijo

EL CABALLO

No que en serio

Le cae el balón en la cabeza a Nando despertándolo del ensueño de ver a Jeanne.

MAX

¿Qué? ¿Se ahuevó? Mentiras chino yo sé que eso de que lo echen a uno y los amigos le miren el culo de la novia es muy verraco.

EL CABALLO

Uy si;

NANDO

(Golpeándolos)

Hey, respeto por favor. Y no me haga hablar que su mamá esta buena y yo no le digo nada

EL CABALLO

Uy si;;

MAX

Camine más bien paga la gaseosita que mientras ustedes dos estaban en la luna le metimos el gol. Cambio de cancha, pero primero paguen.

13. INT.- TIENDA DON JAIME / DIA

Todos se van para la tienda y don Jaime los atiende. Nando camina de últimas con Max que lo abraza y lo trata de animar. Piden una gaseosa y una cerveza.

MAX

Tranquilo pelao... tranquilo.

NANDO

Cómo está don Jaime

DON JAIME

Bien chinos, ahí por no preocuparlos, es que últimamente las ventas están muy pesadas, pero desde que haya trabajito eso mi "Dios no desampara, ni con palo ni con rejo".

NANDO

Así no es el refrán don Jaime

DON JAIME

Mire Chino, no le enseñe a su papá
a hacer hijos.

MAX

Usted don Jaime? Me imagino

DON JAIME

Y como sigue su mamá?

NANDO

Bien don Jaime, en la casa, sigue
con sus chocheras

DON JAIME

Tengale paciencia que esa mujer no
ve sino por sus ojos, por aquí
estuvo en la mañana haciendo
mercado....

Don Jaime sigue hablando. Mody huele algo y sale corriendo.
Atraviesa la calle

14. INT. - EDIFICIO DE NANDO / CALLE -DIA

Mody entra a un edificio. Sube las escaleras. Trata de entrar por una ventana pero está cerrada. Se devuelve. Vuelve y sale del edificio. Da la vuelta a la manzana. Entra por un pequeño hueco. Mody sube raudo unas escaleras viejas y frías de construcción en espiral y se detiene en el Ap 402.

15. INT. - APARTAMENTO DE DOÑA CHATA - DIA

Mody llega a la ventana del apartamento de Nando. Allí esta Doña Chata (60 años) cocinando y acomodándose el delantal. Suena un Bolero de fondo. Miramos detenidamente como Doña Chata hace helado de jugo de mora. Hace el guiso. Parte las

legumbres, adoba los huesos de marrano, los pone a hervir, prepara el arroz. Todo está listo. Doña Chata se asoma a la ventana.

DOÑA CHATA

Nando... Nando. Mijo ya está el almuerzo.

Mody entra y Doña Chata le sirve leche en un plato que le coloca en el suelo. Mody bebe.

16. EXT. - FRENTE TIENDA DE DON JAIME - DIA

Nando no escucha y sigue bebiendo y hablando con sus amigos hasta que un grito fuerte de doña Chata lo hace atender el llamado

DOÑA CHATA

Que a almorzar

NANDO

Que pasó mamá? Ya voy, cual es la gritadera;.

DOÑA CHATA

Que suba, que ya está el almuerzo y se le enfría

MAX

(Burlón)

Sí, ya vamos doña Chata.

DOÑA CHATA

Sí mijo, venga usted también y se come una papita. Pero ya que se enfría.

17. INT- APARTAMENTO DE DOÑA CHATA - DIA

Doña Chata vuelve a la cocina y termina de cocinar. Sirve el almuerzo, se acerca a la ventana. Se da cuenta que Nando y Max siguen en la tienda. Sale del apartamento

18. EXT - FRENTE APARTAMENTO DE DOÑA CHATA - DIA

El balón llega a los pies de Doña Chata, lo levanta y mira a todos que esperan que lo devuelva

DOÑA CHATA

Bueno... entonces van a almorzar o qué? Que hubo a ver rapidito o le regalo eso a doña Elisa para que se los eche a los perros. A ver Maximiliano haga usted caso ya que Fernando no me hace caso. Y ustedes muchachos repártanse estos helados.

Los niños en manada corren a recibir sus helados y doña Chata los reparte.

19. INT.- TIENDA DON JAIME / DIA

DON JAIME

Vayan muchachos, háganle caso a la mamá

Los amigos se despiden y caminan hacia el apartamento

20. INT - APARTAMENTO DE DOÑA CHATA - DIA

Doña Chata sirve la comida. Y todos comen.

DOÑA CHATA

(Dirigiéndose a Max)

Que más mijo, como esta su mamá

MAX

Bien, doña Chata, en la casa. Le manda muchas saludes.

DOÑA CHATA

Gracias mijo. Mire Nando, encima de la repisa, está la carta de su prima que volvió a escribir para ver si al fin se decide a irse de una vez para allá y no sigue aquí callejeando e insistiendo aquí que no va a hacer nada.

NANDO

Mire Mamá, no empecemos otra vez que ya estoy haciéndole caso y me la paso estudiando inglés como un burro para darle gusto a usted

DOÑA CHATA

Como un burro, sí señor, como un burro... pues eso parece, un burro si no aprovecha la oportunidad que le está dando su prima. Imagínese, "las yiunaited sted". Allá todos están lo más de bien. Y ya le mandaron a su madrina para comprar una casa. Una casa, mmmm, eso es lo que quiero antes de morirme tener una casita propia para tener en donde morir sin que lo echen a uno como a un perro.

NANDO

Ya hemos hablado de eso, mamá, no me quiero ir a otro país. Yo estoy bien aquí. Están mis amigos, mi estudio y usted mamá, cómo se le ocurre que la voy a dejar sola

DOÑA CHATA

Dios mío. Nando como se le ocurre decir eso, si usted aquí solo duerme, ni se entera que existo, bueno y eso cuando viene a dormir porque se la pasa metido... mire no me haga dejarlo como un zapato delante de Max. Además lo que verdaderamente vale hoy día son los dólares. Esa plata si vale, en cambio aquí todo está más caro.

NANDO

Increíble mamá que usted insista en esa idea de largarme y dejar botado todo aquí. Además, no quiero ir a ningún lado a limpiarle la mierda a nadie y que me traten como un traperero. Ustedes no se cansan de que en todo lado los traten mal. Si aquí no nos respetan mucho menos en un país que no es de uno. Que saco con un carro como el que me muestran aquí (Nando mira la foto) dándomelas de ricos, mientras están es de coimas.

DOÑA CHATA

Esta queriendo decir que su familia es de esas. Pues no señor, Bien duro les ha tocado y no se les caen las manos por trabajar, no como otros.

NANDO

Que duro no que duro. Son una parranda de faltones que no quieren sino dárselas de mucha vaina porque ganan en dólares. A ver déjeme ver lo que ellos le mandan. Solo chicaneando con un país que no es de ellos y criticando del que salieron corriendo.

DOÑA CHATA

Desagradecido. Si con esa plata es que usted estudia. Además qué defiende usted? A quién defiende? A este país de... que hasta ahora se está arreglando. Gracias a Dios! Para que un día vuelva su familia y no la vayan a secuestrar. Si hasta a mi me da miedo ya salir porque uno no sabe.

Nando se descompone y retira la comida de su lado

NANDO

Eso... Eso... eso. Otra secuestrable. (Dirige su mirada a Max) Usted puede creer que a mi mamá también la secuestran como a los señores de las busetas. Todos están convencidos de que este país se está arreglando porque no secuestran a estos muertos de hambre; porque según ellos ya podemos todos salir a pasear sin que nos secuestren. Jajajajaja. Lo que me faltaba. Imagínese no tenemos ni pa'

ir al pueblo de al lado y nos pueden secuestrar.

DOÑA CHATA

No sea pendejo. A mí no que soy una vieja, pero si viene su familia sí. Imagínese que nos lleven de paseo y sepan que estuvieron en América, mire con seguridad nos secuestran; como le pasó a esa señora tan bonita que se fue a hablar con ellos y se la llevaron.

MAX

Uyyy si pobre señora esa patoneada que se pegó y "sacate" se la llevan. Y hasta buena si estaba. Yo iba a votar por ella, está buenísima.

Doña Chata se levanta y comienza a recoger los platos de la mesa para lavarlos.

NANDO

Mierdaaaaa. Aquí es cuando siento pena ajena de este país. Pero no del país sino de estos ignorantes que lo habitan. Una se cree secuestrable y el otro vota por el culo de una candidata.

DOÑA CHATA

No sea grosero. No sea pendejo. Este hombre (mirando a Max) que no quiere entrar en razón.

NANDO

Jueputa. Ahhh! Y los que se van, nos critican como si se olvidaran de donde vienen.

Max lo mira y hace un ademan para que Nando se calle. Nando se voltea ignorándolos y Doña Chata ya está lavando platos.

DOÑA CHATA

Jum. Igualito a su papá cuando se ponía de mal genio

Nando trata de salir de la sala pero al escuchar a su madre se devuelve.

NANDO

(En tono de incomprensión)

Cual papá? Mamá. Cual papá?

DOÑA CHATA

Pues su papá mijo. Su papá. No hable bobadas y pásame los cubiertos.

Nando la mira extrañado y sale del apartamento.

DOÑA CHATA

Eso déjeme todo servido que pa' eso abunda la plata. Como trabaja tanto por pasársela detrás del rabo de la india esa. Hágame un favor mijo (hablándole a Max) háblele a ese muchacho que no quiere entrar en razón. Usted es un muchacho de su casa y no sé por qué no trata de que Fernando siga su camino envés de estar jartando y metiéndose con la noviecita esa que tiene.

Doña Chata pretendía seguir la discusión pero Maxi la detiene y la lleva medio abrazada hasta la puerta

MAX

Tranquila doña Chata que yo selo convenzo, déjemelo a mí. Usted tranquila. No se preocupe. Es que ese verraco cree que solo él tiene la razón. Pero yo le hablo, tranquila

DOÑA CHATA

Gracias mijo. Dios se lo pague. Yo veré y quien quita que lo convenza su merced.

Max sale del apartamento y Doña Chata prende una vela que tiene en la cómoda y se arrodilla frente un altar de imágenes y de santos

DOÑA CHATA

Por amor a Dios y a su hijo, sumersed que sabe el sufrimiento de una madre con sus hijos, sumersed que padeció como yo... bueno sumersed el tener a un hijo que murió por nosotros, y yo por tener un hijo que me va hacer morir de un mal genio. Por favor virgencita, Sagrado

corazón escúchenme. Por favor que Nando encuentre un motivo para irse de este barrio y de al lado de, que Dios me perdone, la india esa. Padre santo, lo que sea pero sácalo de aquí.

21. EXT. - CALLE DE BARRIO / FRENTE CINE - ATARDECER

Mody sale del apartamento y se encuentra con Max que sale del edificio. Les quita la pelota a los que siguieron jugando banquitas y se hace un gol tumbando a todos los del equipo. Celebra y en la mitad de la cuadra saca una peineta de su bolsillo y se peina, encuentra una ventana en donde se ve reflejado y se sigue peinando. Se manda un besito y sigue su camino. Saluda a algún chico que está en la calle y le **advierte lo del dinero**. Se asoma a una tienda y saluda. Hasta que llega a la otra esquina en donde hay un cine en decadencia, observa que la taquillera (65 años) está dormida y trata de entrar sin que lo vea, pero se devuelve y le pega un grito

MAX

Mis vueltas. No joda usted se duerme cuidando un león. A ver mis vueltas. Son esas, las que tiene ahí. "el que se duerme se lo lleva la corriente"

La mujer le entrega el dinero un poco azorada por lo que está ocurriendo. Y Max sigue con la mano extendida. La mujer abre más los ojos sin entender aún lo que sucede.

MAX

Y qué? Cómo entro. A ver la boleta.

La mujer le entrega la boleta sin quitarle los ojos de encima. Max entra a la sala de cine. La mujer mira al frente y comienza a apagar los ojos quedándose dormida otra vez.

22. INT.- SALA DE CINE - NOCHE

Max busca entre las butacas que están ocupadas. En la mitad de la sala observa a Mariana y se le sienta al lado. Max se da cuenta que está llorando, la mira asombrado y mira la película. Es una escena de "Mujer Bonita". Max vuelve a mirar a Mariana extrañado y ella sigue llorando.

MARIANA

(Secándose las lagrimas)

Trajiste el maíz pira?.

Maxi dice que no con la cabeza.

MARIANA

(Consentida, hablándole al oído a Max)

Yo quiero uno muy, pero muy grande.
Y un Bom Bom Bum. Y unos chitos. Y
un maní moto.

Nando sale a regañadientes y nos quedamos con Mariana quien está atenta a la película. Mariana calla a una pareja que está algo cerca y emiten sonidos excitados. Se suena la nariz. Mira hacia atrás buscando a Max. Llega Max y le entrega lo que ella solicitó. Los dos comen. Max le da un beso en la mejilla a Mariana.

23. EXT. - FRENTE CINE - NOCHE

Max y Mariana, quien se pone un abrigo largo, salen del cine. Tras ellos algunos hombres de edad y una mujeres jóvenes. Observamos que la taquillera sigue dormida y cuando se paran al lado de la taquilla la mujer se despierta y los observa de reojo.

MUJER

Umm muchacho yo ya le di las vueltas
o me lo soñé?.

MAX

(Incomodo)

Si. Si tranquila.

MARIANA

Pagaste?

MAXI

(Burlón)

Pero claro... podré robar lo que sea
pero a una ancianita tan linda como
esta sería incapaz.

Mariana lo mira disgustada.

MAX

A ver... estaba dormida cuando llegué
y le tome del pelo un poco.

MARIANA

Mire Maximiliano la última vez que
le digo, y es en serio no se haga el
pendejo.

MAX

Mmm. Está bien solo fue por tomarle del pelo aghh.

MARIANA

Bueno. No se me emborraque que es verdad. Nos vamos a ver más tarde al fin?

Mariana se va quitando el abrigo y se lo entrega a Max.

MAX

Pues si pero no sé si nos encontremos con ese par. Yo le pregunto a Nando porque lo que yo sé es que están de pelea con Jeanne y según él, ahora si es definitivo.

MARIANA

Déjame eso a mí que yo me conozco a Jeanne y la convengo.

MAX

Te recojo?

MARIANA

No. Mejor yo te llego al bar. No sé cómo vaya a estar el trabajo hoy y no me gusta que me esperes fuera.

MAX

(En tono burlón)

No pues... me van a atracar.

MARIANA

Mire Maximiliano. Hoy está con la pendejada a flor de piel! "En casa de herrero, cuchillo de palo". Más bien vaya trabaje que nos vemos más tarde en el Bar.

Max camina por la calle.

MARIANA

¡Max!

MAX

(Deteniéndose sin verla)

¿Qué?

MARIANA

Venga

MAX

Dígame

MARIANA

Venga

Max se voltea y comienza a caminar despacio hacia mariana. Mariana se acerca a su oído

MARIANA

(Susurrando)

Lo amo.

Nando se queda en silencio mirándola detenido. Le besa suavemente los labios y se marcha.

24. EXT.- CALLE BARRIO - NOCHE

Nando llega a un punto de la cuadra y chifla. Llegan casi de inmediato dos jóvenes de su pandilla.

MAX

Bombillo (12 años y muy cabezón)
búsqueme a los demás. Y sumerced me
va trayendo una pola que tengo un
sedón de tanto trabajar.

Los dos chicos se marchan y Nando se sienta en el andén a esperar. Los chicos se demoran decide ir a buscarlos.

MAX

Estos chinos verracos qué se
hicieron?

Nando se da cuenta que a lo lejos hay un grupo de muchachos y son los que está buscando. Se acerca sigilosamente y al llegar le da un golpe en la cabeza a "Bombillo".

MAX

Gran pelota no le dije que me
llamara a los pelados.

El grupo está jugando cinco huecos y se detiene escondiendo las monedas cuando escuchan a Max

BOMBILLO

(Subiendo los hombros asustado)

Uy, perdón, es que no me hicieron caso.

MAX

Como así que no le hicieron caso.
¿Quién no le hizo caso?

Todos se corren para atrás y bajan la cabeza.

MAX

a verrrrrrr quien no hizo caso.
Cuando los mandé llamar van corriendito o sino van pensando en trabajar en otro lado. Ya completaron lo de hoy? Usted "alambrito" (12 años) ya recogió lo del ferrocarril?

"ALAMBRITO"

Sí señor ya.

MAX

Bien. Mejor dicho quien no ha terminado el trabajo?

Uno de los chicos levanta la mano.

MAX

Hágase la pelota y verá. Vaya termine aquí lo espero.

El chico sale corriendo.

MAX

Bueno a entregar cuentas. Bombillo!
Recoja el dinero. Oiga y mi
cerveza?.

BOMBILLO

Don Jaime no me quiso vender, que
dizque porque era menor de edad.

MAX

Bueno recoja las cuentas.

Max camina hasta la tienda de don Jaime abre la nevera y
saca una cerveza.

MAX

Don Jaime ya se la pago.

DON JAIME

Fresco. Ahh y también le anoto las
de esta tarde?

MAX

Si don Jaime. Como asi; El Nando no
pagó? No joda ese marica siempre se

hace el pendejo, pierde y no paga.
Ahora vengo y le pago todo.

Max vuelve al grupo de chicos.

BOMBILLO

Max es que "Vampiro" quiere decirle una cosa.

MAX

¿Qué pasó?

VAMPIRO

(10 años no tiene los dientes de adelante). Pues que hoy no pude trabajar bien. En la esquina del puente donde estaba hoy, estaban dos ratas nuevas. Yo no los había pillado antes y después de que raquetearon a un cucho de buena pinta. Me pillé que le entregaran el billete a un man gordo de pantalón camuflado.

VAMPIRO

Sí Max. Y el gordo se habla re firme con la tomba y todo porque también me pillé que le entregaba la comisión y todo.

MAX

No joda en serio. Juepucha va tocar buscar al gordo ese. Bueno pero mañana por que hoy les voy enseñar cómo se juega esta chimbada. Quiubo a verrrr.

Maxi y los chicos juegan cinco huecos y vemos detenidamente cómo las monedas pegan en el asfalto. Maxi gana el primer puesto y lanza las monedas. Las monedas giran hacia los huecos del juego

MAX

Planto en mínimas.

BOMBILLO

La brota al cuatro.

TODOS

Dele garra... dele garra

Vuelven y lanzan, celebran, maldicen, caen monedas al asfalto, entran a los huecos. Llega alambrito (8 años y muy delgado corriendo.

MAX

Listo?

ALAMBRITO

Si... bueno más o menos.

MAX

Cómo así?

ALAMBRITO

Es que cuando estaba vendiendo la mercancía llegó un señor gordo y me preguntó qué de quien era la merca yo no quise decirle nada pero me dijo que él también tenía buena mercancía y que si yo quería que me

daba mas comisión. Y me regaló esta bicha para que la probara y me diera cuenta que era buena y que además si le trabajaba a él, todos los días me daba una igualita.

Maxi le quita la bicha

MAX

Usted ni se le ocurra probar esta mierda. Ya se pasó ese gordo malparido.

CONEJO

(14 años con los dientes de adelante salidos)

Y por qué no para ya a ese man. Que boleta dejársela montar de esa bola de grasa.

MAX

Toca suave. Ya varias personas me han advertido de ese loco. Lo que pasa es que está protegido por los duros de la olla y meterse con esos locos es tropel seguro.

ALAMBRITO

Píllese ese es el carro del man.

Un carro (Renault 4 engallado) se acerca lentamente el hombre gordo está en el puesto del acompañante y atrás se alcanzan a ver dos hombres más. El gordo tiene el brazo apoyado en la puerta y mira a Alambrito picándole el ojo. Max no le quita la mirada y el gordo tampoco. El gordo le

hace con la mano que todo está bien y le sonríe. El carro se marcha.

MAX

(Viendo alejarse el carro)

Bueno muchachos nos vemos mañana.

Max camina por la calle largamente hasta que llega a la entrada de un edificio allí se encuentra con Nando y Jeanne que se están besando intensamente. Max los besa al tiempo en la boca. Amarilla sonríe y Nando lo golpea.

NANDO

No jodas

MAX

No disque estaban peleando

JEANNE

No. Nosotros nunca peleamos

MAX

Siii cómo no. Si usted se la pasa cascándole a este man

NANDO

Este guebón si es exagerado no.

MAX

Qué no? Pero bueno, menos mal se arreglaron porque esta hueva cuando pelea con su merced no se lo aguanta ni el putas.

JEANNE

Bueno no jodan tanto. Y a ti cómo te fue hoy?

MAX

Bien. Pero hay un mansito que me tiene pensando.

NANDO

Quien? El que nos contó Don Jaime?

MAX

Si. Parece que el man es de los duros lo protegen los duros y yo creo que quieren este territorio del todo. Yo estoy re quieto porque ya me lo había advetido pero me preocupan los vecinos y los chinos.

JEANNE

Pero qué crees.

MAX

No sé

JEANNE

Eso no le pares bolas a ti todos aquí te respetan mucho. No creo que se metan con los tuyos.

MAX

No sé, es que es eso precisamente lo que me está preocupando ahora. La cosa está cambiando. Si hasta estoy pensando que los del puente que encontraron ahogados no fue por el aguacero sino fueron estos manes.

NANDO

(Irónico)

Uy. Este barrio se está poniendo peligroso. Mucho ladrón suelto.

MAX

No pues, tan chistoso.

JEANNE

Nando!

MAX

Déjelo que este no es serio.

NANDO

Serio? No jodas. Serio debería ponerse usted que se cree el putas haciendo lo que hace.

MAX

Yo no hago nada malo. Solo le quitamos un poquito a los que tienen hartico, para que nosotros podamos tener un poquito. Además guebón aquí no hay trabajo y este es el trabajo que nos tocó a nosotros. Es lo que nos enseñó esta calle. Usted no está con nosotros porque su mamá no lo dejaba ni en las curvas, le faltó ponerle faldita y preciso, cambió la falda de la mamá por la de la novia...le dio miedo.

NANDO.

Miedo no. O bueno no sé. Solo que la única vez que lo hice (mira a Jeanne) fue a un gomelito que iba pasando por aquí cerca saliendo donde las putas, le pegamos una

raquetiada la hijuemadre. El loco estaba tan asustado que sin pedirle nada, me dio todo. Yo me fui cagado de la risa, con el billete, hice planes de lo que iba a comprar con ese billete; un cinturón de cuero, un balón de futbol, un labial para mí mamá, íbamos a comer papas chorreadas al recreo, y al otro día en la escuela, como si mi maestra supiera, como si me hubiera visto, como si sintiera el orgullo que tenía de mi mismo por haberlo logrado; como si sintiera mi altivez y mi poder con ese dinero en el bolsillo; comenzó ese día la clase con una palabra en el tablero. Usted no estuvo (dirigiéndose a Max) porque como raro usted se la pasaba siempre castigado por defendernos a los del curso de los más grandes. La maestra Lilia siempre decía que no importaba de donde éramos, ni como, ni por qué motivo estábamos en este barrio deberíamos tener memoria.

MAX

Ahhh ve. Estamos en la misma. Usted cree que al no robar ayuda a su pueblo y yo creo que es así como se equilibra esta mierda. Lo que hay que hacer es robar por lo alto y no chichiguas por aquí

JEANNE

En Serio Max?

MAX

En serio. Japón, España, China, Francia, Canada, allá es donde está el billete, todos los parceros que se fueron están llenos de billete. Eso es lo único que le pido a Dios.

25. INT.- BAR CALLE LUNA- NOCHE

Max, Nando y Jeanne entran al Bar. Un aviso de neón apaga y prende el nombre del bar "calle luna" está repleto de gente. **Suena la 2^a sinfonía de Beethoven.** Caminan entre los bailaradores y llegan hasta la barra. Allí ya se encuentra Mariana que está hablando con Chucho el dueño del bar (55 años, gay, usa camisa de flores rechinantes, es gordo y no es nada guapo)

MAX

Quiubo mamacita.

MARIANA

Que más papacito.

MAX

Mira a estos dos

MARIANA

No se lo dije, yo me conozco a mi gente que "Los que se pelean, se desean." Eso decía mi mamá.

JAENNE

Si me imagino.

NANDO

(Saludando a Chucho)

Entonces que papá. Venga le enseñe a colocar música.

CHUCHO

Umm. Si usted no sabe de eso mijo.

Nando se pasa la barra por encima y comienza a ver entre los acetatos música para colocar

CHUCHO

A ver lo reto una y una a ver quien hace rumbear más a esta gente el que pierda gasta la borrachera.

NANDO

Vale papáaaa. Bueno cójanse esos calzones que esto ahora si se puso bueno.

Nando y Chucho comienzan a poner música y a bailar. Beben. Bailan. Beben. Bailan. Hasta la borrachera.

CORTE A

El bar está vacío. Mariana y Max están borrachos en la barra.

CHUCHO

(Borracho)

Te voy a joder con este.

Chucho saca un acetato antiguo, de colección y suena "Juanita Bonita" de la Billos

NANDO

Ganaste hijueputa, perrooooo.

Nando toma una bocanada de aguardiente y se lo pasa a Jeanne en la boca. Bailan. Nos detenemos en los movimientos de sus pies, de sus manos y del baile, hasta que se acaba la canción. Jeanne besa a Nando.

NANDO

Listo. A desayunar. Yo invito, bueno invito yo y paga Chucho.

Todos comienzan a salir

CHUCHO

Oiga... oiga... yo gané ¿quién va a pagar la cuenta? No... no... no sean maricas que siempre me hacen la misma.

MARIANA

Camine, camine más bien rápido que aquí el único marica es usted... Camine. Camine

26. EXT. - DESAYUNADERO- DIA

Max, Nando, Jeanne, Mariana y Chucho llegan al desayunadero, se sientan en la barra (actitud de frío y sueño.) En el restaurante callejero se ve el movimiento de la noche, los taxistas comer, los indigentes pedir limosna, las putas desayunar y las empleadas del desayunadero trabajar

MAX.

(Mientras intenta despertar a Nando con un movimiento brusco)

Qué vamos a pedir... hey guebón qué quiere.

NANDO

(Con voz adormilada)

Lo que sea pero caliente que tengo un frío muy hp.

MAX

Bueno entonces caldo para este man, y tú? (refiriéndose a Mariana)

Mariana duda mientras mira dentro de la barra

MAX

Hey... rápido. Rápido. NIÑA (refiriéndose a la empleada tras la barra) hey... quién atiende aquí o es que mi plata no vale... huyy. Que borrachera

MARIANA

El que juega, pierde, y el que bebe se emborracha, maestro.

JEANNE

Voy al baño

CHUCHO

Dónde estamos? Qué boleta! Esto es pura comida de camionero vámonos a mi casa a seguirla mejor que yo me curo en un momentico.

MAX.

Si. Mejor vámonos; vámonos pague y vámonos.

CHUCHO

Huy. No... Otra vez

Nando lo esculca le saca un billete y paga. Al salir se encuentran con "el gordo" y sus amigos que están entrando. Se entrecruzan y Jeanne que estaba en el baño trata de alcanzarlos.

HOMBRE 1

Mamasita, como esta de rica

El hombre trata de cogerle una mano, Jeanne se asusta y ve que sus amigos no se dieron cuenta y camina más rápido. Los hombres la persiguen pero cuando la ven llegar al grupo se detienen.

JEANNE

Vamos?

NANDO

Que paso?

JEANNE

Nada que me asuste al o verlos,
vamos;

Jeanne mira hacia atrás y los hombres la morbosean

27. INT. - APARTAMENTO CHUCHO - DIA

Chucho abre la puerta y de inmediato sale una perra **Pincher vestida de bailarina de Ballet**. Chucho la alza y los invita a seguir.

CHUCHO

Mi vida. Mi vida. Te hice falta mi amor. Ya llegó papito. Ya comiste?. Ya comiste tu lechita?. Mmm. Que mamá tan mala tienes! Que prefiere irse de rumba con esta parranda de vagos en vez de estar con el niño consentido de la casa. Bueno muchachos quienes quieran "recuperador" pa' seguirla en mi cuarto hay... pero no se la vayan a gastar toda me dejan que yo también estoy en las ultimas.

Nando y Jeanne se quedan en la sala y Mariana y Max entran a la habitación. Chucho acaba de darle de comer al perro y se sienta en una hamaca que tiene en su apartamento. Prende un cigarrillo, coloca un acetato y canta.

CHUCHO

"A mis 16, anhelaba tanto un amor que no llegó Siempre lo esperé, todos mis amigos... se encontraban en la misma situación... todos muy contentos muy felices menos yo... Yo no nací para amar nadie nació para mi, Tan solo fui un loco soñador no más..."

Mariana y Max salen del baño y están muy animados. El perro de Chucho comienza a ladrar desesperadamente y todos tratan de callarlo pero es inútil. Mariana se sienta al lado de Jeanne

MARIANA

Ay! no que mamera ese perrito.

JEANNE

Ay! si no muchachos callen esa chanda que va despertar a todo el vecindario.

MAX

No pues. Cómo se preocupa por los vecinos.

JEANNE

No en serio Nando calla ese perrooooooooooooo.

NANDO

(Tratando de besarla)

No le pares bolas

JEANNE

No en serio no puedo concentrarme en la música con esos gritos.

MAX

Sobre todo gritos... serán ladridos señorita, ladridos.

JEANNE

Bueno. Si sisisi. Como sea pero callen ese perro.

Mariana se acerca al oído de Jeanne y esta sonríe maliciosa.

Jeanne

Listo muchachos les proponemos una cosa.

Mariana

Ustedes atrapan al perrito

Jeanne

Y nosotras les hacemos el Show que siempre nos han pedido.

Nando y Max se miran y salen corriendo tras del perro rompiendo cosas del apartamento. Pero no pueden cogerlo. Se detiene frente al perro y el perro los observa retador.

MAX

(Exhausto)

Tengo una idea

NANDO.

(Exhausto)

Cual?

MAXI

Chicas préstenos el trago.

Max camina hasta la hamaca donde se encuentra Chucho y desarma el cigarrillo de marihuana que dejo caer medio dormido.

NANDO

Ya entiendo

Nando va hasta la cocina y trae el platito de comida del perro. Max sirve trago y lo que sacó del cigarrillo de marihuana y pone el plato en el piso. Nando y Max se sientan con las chicas. Y esperan que el perro llegue al plato.

El perro llega al plato y se traga todo lo que le sirvieron. Luego trata de moverse con dificultad y se va hacia el cuarto de Chucho tambaleando. Nando y Max celebran.

NANDO

Bueno cumplimos. Ahora cumplen ustedes.

MARIANA

Ummm que creen que no tenemos palabra? Pues no mijitos. Ya venimos.

Mariana y Jeanne salen y Nando y Max esperan ansiosos.

JEANNE

Listo Chicos- preparados?

Comienza a sonar un Reggae de Bob Marley y aparecen las piernas de las dos en la puerta para luego comenzar a bailar lésbicamente pero en broma quitándose algunas prendas.

A la mitad de la canción aparece por detrás de las chicas el perro de Chucho caminando lentamente y con la nariz empolvada de blanco. Nando se percata de él y deja de sonreír poniéndole más cuidado al perro que a las chicas hasta que el perro se cae y queda tieso patas arriba.

NANDO

¡Mierda!

Las dos chicas detienen su baile sensual y dan vuelta para ver al perro completamente tieso.

MARIANA

Jueputa matamos al perro.

NANDO

Este perro malparido. Salió peor que el dueño; se soplo todo lo que tenía Chucho en la pieza

JEANNE

Mierda y ahora qué hacemos.

Chucho aparece atrás de los jóvenes, recién levantado

CHUCHO

Qué hacemos de qué?.

Todos se apartan y Chucho ve el perro prácticamente disecado patas arriba. Chucho toma la mascota en sus manos y la levanta al cielo (parodia de Platoon)

28. EXT.- PARQUE - DIA

Mariana, Jeanne, Nando, Max y Chucho están rodeando un morro de arena con una cruz. Chucho está llorando y los demás se aguantan la risa.

CHUCHO.

Nunca fui una buena madre para ella.
Que el Dios de los perros. (Se
voltea a preguntar) ¿Cuál es el Dios
de los Perros?

MAX

Rin tin tin

CHUCHO

(Dudando)

¿Estás seguro?

Todos responden que si con la cabeza en actitud de
constricción.

CHUCHO

Bueno... pues a ti Dios de los
perros Don Rin Tin Tin te
entregamos el alma pura de
"Gotsila" para que tenga paz en
el alma y que todos los pecados
que cometió le sean perdonados.
Dale señor el descanso eterno

JEANNE

Se llamaba Gotsila?... No jodas

MARINA

Si, ella era su protector. (rien)

TODOS

Brilla para él la luz perpetua

CHUCHO

Dale señor el descanso eterno

TODOS

Brilla para él la luz perpetua

CHUCHO

Dale señor el descanso eterno

TODOS

Brilla para él la luz perpetua

29. EXT. -BARRIO - DIA

Todos entran a la calle del barrio para tratar de descansar pero hay gran alboroto. Mody recorre más espacios del barrio. La tienda de la esquina, roba algo de comer.

JEANNE

Y eso?

Todos hacen cara de no saber pero siguen caminado en línea, apoyándose unos a otros para no dejarse caer del cansancio.

DON JAIME

Menos mal Llegaron... su mamá los está buscando. No, pero mire esa pinta que traen. Ustedes si son la cagada, nunca están cuando se necesitan.

NANDO

Como así don Jaime, pero que está pasando, por qué están armando todo este rollo

DON JAIME

Porque hoy es la fiesta del patrono del Barrio. Hoy celebramos el día de San Josemaría. Pero Nando si ustedes siempre lo celebran

NANDO

Mierda se me olvidó

DON JAIME

Por qué no van y se cambian, yo embolato a su mamá, yo le digo que los mande a un mandado. Y que los chinos les ayuden a ir armando la tienda.

Salen vecinos de todo lado. El cura lidera la escena con ollas, ruanas, balones y grabadoras para armar toldillos con comida. Los vecinos ayudan. Llega la papayera. La cuadra es una fiesta

Corte a:

30. INT. FLOTA - NOCHE

Las manos de una mujer joven estira una ruana en el piso de la flota. Sienta a un niño de 4 años. Le pone el biberón y se endereza. La mano de un hombre abraza a la mujer. La boca del hombre le da un beso al niño que está entre dormido tambaleándose de sueño. El niño trata de ver. La mujer lo levanta el niño ve la espalda de un hombre bajarse del bus.

31. EXT. -BARRIO - DIA

Suena la 3ª Sinfonía de Beethoven. Los vecinos salen a las calles, ayudan a los niños y salen en bandada por las calles. Cada familia saca la comida que se le encargó, gallinas crudas, olla grande, leña prendida y las mujeres cocinan. Mientras tanto unas tapas de cerveza servirán para jugar "yermis" entre todos. Entre tanto Los vecinos preparan el Sancocho de Gallina. Matan las gallinas. Pelan las gallinas. Prenden la fogata. Hierve la sopa. Destapan cerveza. Los niños recogen las tapas de la cerveza y juegan yermis. los muchachos ya están en su tienda del Bazar. Es un tiro al blanco. Doña

Chata llega a la tienda y se encuentra a Jeanne, que se había quedado dormida.

DOÑA CHATA.

(Con dos platos de sopa en la mano, hablando despectivamente)

Mire dele estos dos platos a Nando y a Max y si usted y la otra muchacha quieren acérquense a la olla.

JEANNE

Mire señora, yo sé que no le caigo bien a usted y en realidad no tengo por qué caerle bien, pero no sea ofensiva sí.

DOÑA CHATA

Mire no se haga la mosquita muerta que me imagino el desorden en el que debieron estar, y obviamente Fernando también estuvo por estar detrás de usted. En realidad usted sabe que no es una buena compañía para mi hijo.

JEANNE.

Mire aquí están sus dos platicos, si quiere darle la sopita a su bebé désela usted misma.

Jeanne se va

DOÑA CHATA

Oiga no sea grosera. Respete a los mayores.

En ese instante se despierta Max y Nando y doña Chata les entrega la sopa.

NANDO

Gracias mamá, No tengo hambre. Oiga y donde esta Jeanne?. Pasó algo?

DOÑA CHATA

No creo, parece que no tiene hambre.

NANDO.

Mamá usted le dio algo?. Espero que no le haya dicho nada porque

DOÑA CHATA

Qué me va a pegar o qué?

NANDO

No sea ridícula mamá.

Nando se levanta y va, con el plato de sopa, en busca de Jeanne. Doña Chata camina hacia la tienda de do Jaime y se lo encuentra.

DOÑA CHATA

Ay don Jaime, que vamos a hacer con estos muchachos, sobre todo Nando. Esa mujer me o esta haciendo perder, espero o caiga en malos pasos. Menos mal está al lado de Max que es un muchacho sano y esa novia tan querida

DON JAIME

No se, doña Chata, lo único que se es que a veces en las noches todos

los gatos son pardos y el tigre no es como lo pintan doña Chata.

32. EXT. - CALLE DE BARRIO / FRENTE AP DE JEANNE - DÌA/
NOCHE

Nando está debajo de la ventana de Jeanne y grita su nombre. Le caen encima unos pantalones y unos calzoncillos. Nando los recoge y se va caminando. En ese momento se aparece el gato el cual seguimos para recorrer nuevos lugares de la cuadra: el billar, la miscelánea, el zapatero que atiende debajo de una sombrilla, las residencias. Se hace de noche

33. EXT. - BAR DE CHUCHO - NOCHE

Nando y Max van caminando. Pasan frente al cine y se despiden de Mariana que sigue en actitud de trabajar.

NANDO

Nos vemos ahora

MAX

No sé por qué putas Mariana no se quiere ir de esta esquina

NANDO

Como que no entiende? Usted nació en este barrio cierto?. No le dolería irse de aquí?

MAX

Dolerme?... esta loco?. En este país de mierda, en esta cuadra de mierda?. No sea guebon Nando mire a su alrededor. Esto es una mierda.

NANDO

Pues a mi no me parece, aquí esta lo que quiero, no necesito más. Si mi mamá no jodiera tanto y la Jeanne no fuera histérica, eso sería una puteria.

34. EXT. - PUERTA BAR - NOCHE

Max y Nando se detienen frente a una puerta. Max golpea y se abre una ventana pequeña. La ventana se cierra y la gran puerta se abre. La gran puerta se cierra. Se escucha música en su interior.

35. INT. - BAR CHUCHO - NOCHE

Se escucha Rock. El bar está completamente lleno por el bazar. Los amigos llegan a la barra.

JEANNE

(Fuera de escena)

Les sirvo algo guapos?

Nando levanta los hombros queriendo hacer entender que no tiene dinero y que lo que sea está bien. Jeanne sonríe, les destapa un par de cervezas y se las sirve. Se aleja para seguir trabajando.

NANDO

(Acercándose al oído de Max)

Ee verdad, yo estoy seguro de que no me quiero ir de aquí. Ustedes son suficientes para quedarme.

MAX

Nunca es suficiente pequeño Nando.
Nunca!

Jeanne le hace señas a Chucho que va ir al baño. Jeanne se va y detrás de ella sale un hombre. Max se da cuenta, lo sigue con la mirada y al devolver la mirada se da cuenta que el Gordo está en una mesa con varios hombres y mujeres y que este hombre se levantó de esta mesa. Max se asusta.

MAX

Oiga hueva, necesito que me haga un favor. Te pillas esa nena

NANDO

Cuál?

MAX

Esa, con la que bailé toda la noche

NANDO

Ahh! Si esta riquísima.

MAX

Usted sabe que soy una hueva y no le saqué el teléfono. Mientras voy al baño sáquele conversa y yo les caigo de improviso.

NANDO

Usted si es bien marica no

MAX

Bueno me va a hacer el favor o no.

NANDO

Si. Sí, pero no se demore que Jeanne ya va a salir y me ve con la vieja y se emputa

MAX

Fresco.

Max sale afanado hacia los baños percatándose de que los de la mesa del gordo no se den cuenta.

36. INT. - BAÑO BAR - NOCHE

La puerta del baño de las mujeres está entre abierta. Max entra en silencio. Se escuchan sonidos de forcejeo y de una boca tapada. Max no sabe qué hacer y se queda pensando asustado. Se decide a entrar pero solo encuentra a un par de amantes tratando de tener sexo. Max se tranquiliza y se devuelve hacia la pista de baile.

37. INT. - BAR CHUCHO - NOCHE

Dejamos el baño. Recorremos el pasillo. Encontramos a Jeanne bailando sola. El protegido del gordo se acerca a la pista y toma a la fuerza a Jeanne. Jeanne no entiende pero lo manotea furiosa. Max aparece nuevamente y su sonrisa se desvanece. Nando se percata de lo que esta pasando y camina hacia la pista. "El gordo" avanza hacia la pista, Max avanza hacia la pista. Pasamos por la mesa del gordo. Recorremos la barra. Pasamos por la mesa en donde estaba Nando con la chica. Pasa el pasillo de la entrada. Sale del bar. Nos quedamos mirando la puerta oxidada del bar.

38. EXT. - PUERTA BAR - NOCHE

Suena la **4ª sinfonía de Beethoven**; Mody llega por las calles del barrio y se detiene al frente de la puerta oxidada que apreciamos al principio. Vemos la perilla de la puerta. Suena un disparo. Lentamente comenzamos a ver la puerta. Comienzan gritos al interior. Mesas y botellas romperse. Entre la bulla se pueden identificar algunas palabras. **"Cojan a ese hijueputa, dónde están. Dónde están?", "corra, corra"**. Los sonidos se agudizan y en el momento en que podemos ver la puerta completa queda un silencio profundo. La luz de Neón que esta sobre la puerta deja de funcionar. La puerta se abre.

46 EXT. PUERTA BAR - NOCHE

(Repetimos la escena No 2.)

Al salir del Negro aparece una puerta algo oxidada.. Suena un disparo. Se abre la puerta. Movimientos rápidos de cuerpos que en cámara lenta y rápida corren. Max, Nando y Jeanne salen desbordados

47 EXT. CALLE BARRIO - NOCHE

Max, Nando y Jeanne corren por las calles hasta la esquina donde está el cinema. Allí se encuentran con Mariana hablando por la ventana de un carro, (es un posible cliente). Mariana los ve acercarse y despacha al del carro

MARIANA

(Asustada)

Qué paso? Por que corren así?

JEANNE

(Descompuesta)

Max mato a ese hijueputa! ... Max mato a ese hijueputa! Max mato a ese hijueputa!

MARIANA

¿A quién... A quién?

MAX

A nadie, a nadie más bien sácanos rápido de aquí que nos van a matar

NANDO.

Marica tengo sangre. Me dieron marica me dieron.

Jeanne.se Desploma.

NANDO

Mierda Jeanne está herida. Jueputa le dieron a Jeanne.

MAX

Jueputa Mariana que nos lleves a tu puta casa

MARIANA.

Pero la Lupe está camellando. Además esos tipos me conocen y allá los buscarían. Mejor vamos al hostel.

Nando y Max que van cargando a Jeanne se acercan a la tienda y toman un triciclo de cerveza y allí se suben los cuatro para escapar, algunos niños de la pandilla los empujan y colocan trampas en el camino para quienes los persiguen.

MAX

Me importa un culo. Vamos a escondernos allá. Mire como está Jeanne.

48 INT. - FLOTA - NOCHE

Las manos de una mujer joven estira una ruana en el piso de la flota. Sienta a un niño de 4 años. Le pone el biberón y se endereza. La mano de un hombre abraza a la mujer. La boca del hombre le da un beso al niño que está entre dormido tambaleándose de sueño. El niño trata de ver. La mujer lo levanta el niño ve la espalda de un hombre bajarse del bus.

49 INT. - HOSTAL MARIANA - DIA

Amanece. Todos duermen, Mariana es la única despierta y está mirando por la ventana. Doña Chata está atravesando la calle y mira hacia la ventana. Mariana se oculta.

MARIANA

Nando, Nando despierte que creo que su mamá viene para acá.

NANDO

(Despertando)

No, imposible; qué hora es? No si es muy temprano para que a mi mamá le hayan llegado con el chisme.

MARIANA

(Asustada)

Le juro que yo la vi venir para acá

Suena el timbre y Nando se escode y le hace señas a Mariana para que abra y diga que allí no hay nadie

MARIANA

Quién es?

DOÑA CHATA

Soy yo Isabel, la mamá de Nando

MARIANA

Uyy; doña Chata es que me acabo de levantar y esto está muy desordenado

DOÑA CHATA

Mire Mariana no me crea pendeja y abra sí.

Mariana abre la puerta y doña Chata la empuja para entrar.

DOÑA CHATA

Dónde está esa descarada, qué fue lo que pasó aquí... como así que los quieren matar. Max; levántese cuénteme qué pasó dónde está Nando;

NANDO.

(Saliendo del baño)

Ya mamá cállese, deje el escándalo que aquí no ha pasado nada

MAX

Si doña Chata, no se preocupe que todo fue un chisme... usted de dónde saca eso

JEANNE

(Saliendo del cuarto)

Yo la mandé llamar

DOÑA CHATA

(Llorando)

Si ve por qué le pedía que dejara en paz a mi hijo... hasta que lo hizo meter en este problema. Se estaba demorando. (se impulsa hacia Nando)

Qué le hicieron mijo? Por estar detrás del rabo de esas viejas que no lo meten sino en problemas

NANDO

No sea ridícula mamá. Deje de tratar mal a la gente no sea abusiva.

DOÑA CHATA

Abusiva? Ahora me irrespetas a mi? Por defender a esta india.

NANDO

No... solo que

JEANNE

Yaaaa; Nando cállese yo no necesito que nadie me defienda. Y usted señora siéntese por favor.

DOÑA CHATA

Veee; otra abusiva, con razón se entienden a mi no me...

JEANNE

QUE SE SIENTE!!! Señora. Siéntense todos. Mire, yo la mandé llamar por que su hijo y el amigo de su hijo están en peligro y yo creo saber cuál es la única forma de salvarlos.

Yo se que usted no me soporta y créame señora, yo tampoco a usted. Pero acaba de suceder un accidente grave y su hijo y Max pueden estar en peligro grave. Necesito que me escuchen. Ustedes dos se quedan aquí mientras nosotras hablamos en la cocina.

Suena la 5ª sinfonía de Beethoven. Max y Nando se quedan en el sofá. Las tres mujeres están en la mesa de la cocina. Los rostros de Mariana y Doña Chata se muestran confusos escuchando a Jeanne. Mody sale por la ventana, baja por el balcón hasta la calle. Los rostros de Mariana y doña Chata se ven atentos escuchando a Jeanne. Max y Nando se ven en el sofá. Ellas salen de la cocina. Nando y Max se levantan.

NANDO Y MAX

¿Entonces?

Continúa la 5ª sinfonía de Beethoven. Ninguna los atiende. Jeanne se entra a su habitación y cierra. Mariana sale del apartamento. Doña Chata sale del apartamento

50 EXT. - CALLE DEL BARRIO - DIA

Mariana camina por la calle. y entra al apartamento de Jeanne. Mody se va detrás de Mariana y cuando pasan por el cine porno se detiene, deja de seguirla y se entra al cine.

51 INT. - APARAMENTO DE DOÑA CHATA - DIA

Las manos de doña Chata esculcando la cómoda y un cofre con dinero.

52 INT. - APARAMENTO DE JEANNE - DIA

Manos de Jeanne buscando entre libros y sacando dinero de ellos.

53 EXT. - IGLESIA- DIA

Doña Chata hablando con el cura del barrio y el a escondidas saca dinero de la sacristía y se lo entrega.

54 INT. - CINE - DIA

Mody está en el cine mirando la película de porno. Se mete por detrás de la pantalla, esculca en el suelo y saca un ratón de juguete

Corte a:

55 EXT CALLE- DIA

Mariana habla con algunas prostitutas en la calle y le dan dinero.

Corte a:

56 INT. - APARAMENTO DE JEANEE - DIA

Nando y Max siguen sentados en el sofá, entra un hombre joven, pone una cortinilla blanca detrás de ellos y les toma una foto a cada uno.

Corte a:

57 INT. - APARAMENTO DE DOÑA CHATA - DIA

Las manos de doña Chata sacan de otro cofre una carta. Doña Chata se echa la bendición.

Corte a:

58 EXT. - CALLE DEL BARRIO - DIA

Mariana camina por la calle entra al Hostal. Doña Chata sale de su apartamento entra al Hostal. Mody sale del cine sube el balcón entra al apartamento de Mariana. Cesa la música.

59 INT. - APARTAMENTO MARIANA - DIA

Nando y Max están sentados en el sofá. Frente a ellos Doña Chata, Mariana y Jeanne. Llega Mody. Llega don Jaime. Llega Chucho.

MARIANA

Tomen, aquí está el señor caído para que los proteja

DOÑA CHATA

Aquí está el Divino Niño para que los proteja.

JEANNE

(Irónica)

Mmmmm... aquí está el dinero para que se protejan, y no se mueran de hambre.

DON JAIME

Aquí les empaqué unas cosas pal viaje, me dijeron que ese país está muy lejos y es mejor que coman algo por el camino

CHUCHO

Aquí hay unos cassettes con música
para que se acuerden de nosotros

Todas y todos alargan lo mano con sus paquetes llenos de
dinero y cosas para el viaje. Max y Nando los reciben

NANDO

No, no, pero como así, que es esto.
Yo no salgo corriendo.

JEANNE

Nando, no sea pendejo. "Más vale
cobarde vivo que valiente en el
cementerio". El barrio entero ayudo
para que ustedes se vayan de aquí, ya
averiguamos y si ustedes se quedan
esto se pone mal.

DOÑA CHATA

Es verdad Nando

NANDO

Pero que vamos a hacer por alla. Yo
no conozco a nadie

JEANNE

Van a buscar a su papá. Cuando
lleguen los reciben unos primos, por
unos días mientras lo ubican.

NANDO Y MAX

¿Qué?

MARIANA

¿A quién?

Doña Chata y Jeanne miran a Mariana sorprendidas de su torpeza.

DOÑA CHATA

Si, es imposible que viajen a Miami donde su familia. Allá piden visa y ustedes saben que es casi imposible que se las den y menos de un día pa' otro. Jeanne me convenció y creo que de verdad tiene razón.

CHUCHO

Aquí están los papeles, son legales, menos mal estos hijos de puta no han aprobado lo de visado y todo fue rápido. Se van muchachos.

DOÑA CHATA

Si. Busquen a ese señor. El nunca le dio nada y este es el momento. Así que no tienen nada que pensar.

MAX

No, pero esto es muy precipitado, no creo que sea lo mejor, además yo no le como a estos tipos, yo no salgo corriendo así como así. Yo no voy a ningún lado

NANDO

Es verdad, yo tampoco

Entra uno de los niños que juegan con ellos en la calle.

EL CABALLO

Ya todo está listo, el gordo está preguntando en la tienda y los chinos los está distraendo. Max esos tipos hablan en serio y están bien ardidios, ustedes le mataron al consentido del duro

NANDO

Qué hacemos?

MAX

Pues hermano al fin y al cabo yo hace rato no voy por allá y pues que le vamos a contradecir a su mamá.

NANDO

Tan guebón...

60 EXT. - CALLES DE BARRIO- NOCHE

Max y Nando son disfrazados como prostitutas, por todas las mujeres. Salen del Hostal, caminan por la calle. En la Esquina se encuentran con Jeanne y Mariana los besan y ellos se van. Nando cierra los ojos al besarla

61 INT. - FLOTA - NOCHE

Las manos de una mujer joven estira una ruana en el piso de la flota. Sienta a un niño de 4 años. Le pone el biberón y se endereza. La mano de un hombre abraza a la mujer. La boca del hombre le da un beso al niño que está entre dormido tambaleándose de sueño. El niño trata de ver. La mujer lo levanta el niño ve la espalda de un hombre bajarse del bus.

62 INT. - APARTAMENTO MADRID- NOCHE

Fernando (38 años, colombiano pero con acento español) e Isabel (32 años, Ecuatoriana) están en la salida del aeropuerto para recoger a Max y a Nando. Suben las maletas al auto. Y recorren las calles de Madrid. Entran al apartamento y les enseña la sala del apartamento con un sofá-cama y un TV enorme.

FERNANDO

Bueno, aquí es donde se van a quedar.

ISABEL

Este es nuestro hogar, dejen las maletas que ahora les muestro donde van a dejar la ropa. Voy a preparar algo de comer

MAX

Oiga hermano y hace cuánto están en este país?

FERNANDO

Yo cinco años, Isabel lleva casi diez, nos conocimos en el trabajo y pues, bueno, aquí estamos. Quieren tomar algo, un vino, una cerveza?

MAX

Uy, vacan, una cerveza está bien.

NANDO

Si yo también. Y qué, cómo les ha ido? Por qué están por estos lados

FERNANDO

Viejo por lo de siempre, allá está muy duro, en ese país no se puede hacer nada. Salud muchachos ;

NANDO

Salud ¡Gracias por recibirnos. Pero...

Max le hace señas a Nando de que no haga ningún comentario.
Isabel sirve la mesa.

ISABEL

Está servido. Pasen

NANDO

Por qué dice eso, yo no lo siento así... mire por algo estamos nosotros aquí.

MAX

(Tratando de cambiar el tema y acercándose al comedor)

Oiga, bonita su casa

FERNANDO

Lo digo porque quiero a mi país, porque trabajo todos los días para que mi familia esté mejor, para que mis hijos puedan comer

NANDO

Y sus hijos, cómo hace para verlos.

FERNANDO

Como Así? Pronto los veré.

NANDO

Eso es irónico no?.. Vivimos en una sociedad donde muchos o tienen papá, o comen.

FERNANDO

Está insinuando que mis hijos no tienen papá? No sea... no es usted un poco irrespetuoso; si todo lo que yo hago es por ellos.

MAX

No el no quiso decir eso, solo quiso decir que...

FERNANDO

Yo entendí lo que él quiso decir. Que yo abandoné a mis hijos, cierto?

NANDO

No Fernando, lo que quise decir es que esta sociedad está mal repartida y que no es tan fácil buscar o más bien encontrar la felicidad. Mire a nosotros nos están buscando para matarnos los mismos que se las dan de dueños de mi país, porque lo quieren todo a la fuerza; y por eso también está usted lejos de los que usted quiere.

Mientras Fernando y Nando discuten, Max e Isabel atienden la conversación incómodamente

FERNANDO

Esto es solo momentáneo, yo estoy ahorrando para comprar una casa y cuando tenga la plata me devuelvo y pongo un negocio, una tienda, compro un taxi... lo que sea. Oiga como así que quieren matarlos, a mi Jeanne no me contó nada, solo me pidió el

favor de recoger a unos amigos que querían probar suerte como nosotros.

MAX

No, solo fue un mal entendido, alguien se quiso sobrepasar con Jeanne y nosotros no lo dejamos y nos metimos en este lio. Pero no se preocupe que aquí de nosotros no saben nada

FERNANDO

Que no saben nada ¡eso es lo que ustedes creen. Mire en serio yo no los puedo dejar quedarse aquí.

ISABEL

Pero Fernando, no los podemos botar así, en esta ciudad no conocen a nadie

FERNANDO

No Isabel, no podemos arriesgarnos. Jeanne no me dijo la verdad. Lo siento muchachos

NANDO

No, espere un momento, nosotros sabemos que solo nos podemos quedar unos días, es verdad que aquí no conocemos a nadie, nosotros no...

FERNANDO

No lo siento deben irse, esos tipos con los que se metieron deben conocer gente en todas partes.

NANDO

No espere... espere... de verdad lo siento, no quise ofenderlo, no medí

mis palabras, usted me está ofreciendo su casa y no debí decir nada de eso... yo sé que es difícil irse de la realidad cuando la realidad es tan parecida a lo que uno quiere. Yo estoy en parte por ello. Nunca conocí a mi papá porque un día salió de la casa a buscar trabajo a este país y ahora soy yo el que lo busca porque no tenemos otra opción.

FERNANDO

Lo siento, es decir quédense esta noche, mañana no los quiero ver aquí. De verdad lo siento.

Fernando se levanta de la mesa y se retira. Max busca en su maleta y saca un papel

NANDO

Fernando no se moleste. Además aquí no conocemos a nadie.

MAX

Qué pena, ustedes me pueden prestar su teléfono

ISABEL

Está en la cocina.

FERNANDO

Recuerde que no se pueden hacer llamadas de larga distancia.

MAX

Tranquilo, es local; quiero llamar a preguntar si podemos irnos para donde un amigo.

Max se levanta del comedor y entra en la cocina para hacer la llamada. En el comedor siguen conversando Nando e Isabel

MAX

Alo? Álvaro por favor.

63 INT. - BAR MADRID- NOCHE

En una discoteca madrileña el barman, sirve un trago en la barra y atiende el teléfono y el ruido no le permite escuchar bien

BARMAN

A quien? Hable más duro que no le escucho... un momento. (Dirigiéndose a una mujer en la barra)Llama a Antonio... disque un amigo de Colombia.

La mujer se acerca a una de las mesas y habla al oído de un hombre. La mano del hombre deja el trago en la mesa. El barman le entrega la bocina

ALVARO

Alooo... si hable, alooo. Con quien? Con Max? Cual Max. Hey!!! no jodas guebon. Que más Maximiliano hermano y eso al fin se dignó en llamar pero cuélgue que le sale muy caro deme su teléfono y yo lo llamo que de aquí para allá sale más barato.

Corte a:

64 INT. - APARTAMENTO MADRID- NOCHE

Max se esconde un poco para que no le escuchen

MAX

No Alvaro no cuelgue. Yo estoy aquí en España. Nos pasó un problema con el Nando y nos tocó salir corriendo y supuestamente aquí nos iban a ayudar pero nos están sacando el cuerpo. Ayúdeme Alvaro que usted sabe que yo me le mido a todo. Y estamos aquí solos

ALVARO (off)

Usted si, pero y el Nando?, ese es una hueva, usted sabe.

MAX

Fresco que yo respondo por él

ALVARO (off)

Pues caiga aquí

MAX

Y cómo hago?

ALVARO

Fresco tome un taxi y se viene para acá. Y aquí nos vemos. Apunte la dirección.

Max cuelga el teléfono y vuelve a la sala.

MAX

Nos vamos, ya tenemos para donde irnos

ISABEL

No pero no es para tanto, Ya escucharon a Fernando, mañana con calma hablamos y yo se que esta pataleta se le pasa mañana. Discúlpenlo no se qué le pasó... Así no es él.

NANDO

No. Discúlpenme a mí. Yo fui grosero no debí decir lo que dije.

ISABEL

Quédense hasta mañana.

MAX

Gracias Isabel. Pero si no nos vamos ahora es posible que después no nos ayuden. Usted sabe cómo pedimos un taxi, o dónde lo cogemos.

ISABEL

Denme un momento. Voy a llamarlo arriba. Solo un momento

NANDO

Tranquila.

El Taxi llega. Isabel los abraza y les desea suerte, sube al cuarto a buscar a Fernando, pero se encuentra con Fernando en la ventana viéndolos partir.

FERNANDO

(Llorando)

Tranquila, y no me diga nada, no les va a pasar nada. Es mejor ayudarlos de una vez

ISABEL

Ayudarlos? Después que los echas.

FERNANDO

Si... a que no se quede Ese chino tiene razón yo ya no voy a volver, a mis hijos les va a pasar lo mismo que a él.

65 EXT. - BAR MADRID- DIA

Llegan Nando y Max a la entrada trasera del Bar

MAX

Usted no vaya a hablar, que ya me estoy cansando de sus indiscreciones y aquí no se van a poner con maricadas.

NANDO

Pero, a qué le teme. Max no nos demoremos aquí. Cómo se consiguió este dato? Usted, estos manes no son de fiar? consiga el dinero que le van a prestar y nos largamos.

MAX

(Golpeando la puerta)

Usted fresco, no hable y fresco
que yo arreglo todo.

Abren una pequeña puerta. Alguien lo observa

MAX

Buenas... hágame el favor, es que
tengo cita con Alvaro.

NANDO

Alvaro?, cual Alvaro Max, no sea
pendejo el que tenia negocios en
el barrio, no pelao yo no entro
aquí... este debe ser un moridero

MAX

Nando, no sea guebón, que de sus
amiguitos nos echaron de una y
ahorita estamos sin billete y en
la inmunda, en la calle y en un
país que no conocemos, no me
salga con delicadezas ahorita.

NANDO

Max, por favor, vamos a buscar a
mi papá de una, yo se que él nos
va a sacar de esta.

MAX

Usted es peñejo o solo se hace

NANDO

Me hago... solo sé que estos manes
desde Colombia solo hacían
torcidos

MAX

Y yo qué? Ah; y yo qué? O es que me la pasaba estudiando como usted. Su amigo es un torcido guebon... no se había dado cuenta?

NANDO

Yo sé que no, pero usted cuidaba el barrio, estaba con los suyos, no estaba lleno de avaricia como estos locos que no se llenan con nada, parecen políticos. Usted no Nando. Usted no quiere dañar a nadie, estos no les importa con tal de obtener lo que quieren, pueden matar...

Aparece el hombre detrás de la puerta y la abre,

66 INT. - BAR MADRID- DIA

El hombre que abre la puerta es pequeño y se baja de una caja de madera, los hace seguir por un corredor hasta llegar a la sala principal del bar. Alvaro (35 años, gafas oscuras, chaqueta de cuero gruesa, bajo de estatura, con varios acentos latinos) se avalancha hacia ellos y los abraza.

ALVARO

Partida de pichurrias, ustedes que hacen por aquí. No jueputa, siempre creí ver a todo el mundo menos a este par de guebones por aquí, usted me llamo ayer y no me las creí...

MAX

(Extasiado)

Nada, aquí sorprendido con este negocio. Como te va de bien, hermano

ALVARO

Ustedes que hacen por estas tierras de conquistadores. No me digan que quieren que los conquisten otra vez... porque aquí, en este sitio lo que hacemos es desquitarnos. (Al Barman) Regáleme una botella que hoy celebramos "chiquitos"

NANDO

Como está Alvarito tampoco creí encontrármelo por aquí.

ALVARO

No.. no.. no... este si es un verdadero milagro, cuente qué fue lo que pasó por qué ese totazo en Bogotá, se metieron con el duro;

NANDO

No, pues estábamos donde Chucho y se metieron con Jeanne, y pues nada, Max la defendió y pues aquí estamos, nuestras mujeres no nos dejaron otra alternativa. Se confabularon, hicieron todo para que nos viniéramos.

ALVARO

Mmmmm, pero y ellas con quienes se quedaron?, ustedes se largaron y las dejaron a ellas con el problema?

MAX

Nooo, como cree, los del lio somos nosotros y en realidad no nos íbamos a escapar así, solo que ellas planearon todo y nos embarcaron

ALVARO

Los embarcaron?, las embarcaron a ellas. Usted no sabe guebón, esa gente si no se puede desquitar con los propios lo hacen con los improprios.

NANDO

Como así?

ALVARO

Pues como así, que como así?, pues es que si no se pueden desquitar con el implicado, lo hacen con quien les duela y en este caso pueden ser cualquiera de ellas tres.

NANDO

No, yo no había pensado en eso y me pintaron lo de mi papá y pues, en realidad... Max, usted sabia eso?

MAX

Yo qué? No... Bueno lo pensé, pero no creo que sea tan grave. Además a mí también me cogieron de sorpresa y este era mi sueño, encontrarme con mis amigos de siempre. Y pues usted sabe que de verdad a mí sí me podían matar de verdad, yo no lo pensé dos veces.

ALVARO

"Los cobardes mueren muchas veces antes de su verdadera muerte; en cambio los valientes prueban la muerte sólo una vez".

MAX

Si ve papá... si ve;

ALVARO

Bueno pelaos... Aquí se prendió la rumba, como en Colombia. Hoy boto la casa por la ventana, hijuemadre. Como decía mi papá "Trago y putas pa' esta mesa".

La música suena. El licor comienza a ser servido por montones, las mujeres se acercan y seducen. Llegan más amigos de Antonio con vestiduras y mujeres extravagantes. Todos están en la fiesta. A Max y a Nando les ofrecen droga y ninguno acepta.

ALVARO

Bueno pelaos... como en los viejos tiempos.

Todos brindan, bailan, se besan con las nuevas mujeres. Más licor. Alvaro sonríe viendo a Max y a Nando Bailar juntos. Se levanta de la mesa y camina hacia ellos, sus pies al llegar a la pista se convierten es pies de niños.

67 INT. - APARTAMENTO DE DOÑA CHATA AÑOS 60- DIA

Suena la canción de la piñata. Tres niños bailan desparpajadamente. En la sala tres mujeres como de 35 años los observan y aplauden.

PAYASO

Bueno, los aplausos para, Alvaritooooo (aplausos). Y para Maximilianitooooo (aplausos) y para nanditooooo (aplausos mayores). El ganadorrrrr es Nandito.

MUJER 1

No no no eso es trampa, no le podemos dar la sorpresa al anfitrión que sea entre Maximiliano y Alvarito.

Nandito se pone a llorar

MUJER 1

Ahyyyyyy. No. Baya pa' ya que no es hora de pataletas, no ve que no es decente que los regalos que se rifen se queden con el niño de cumpleaños. A ti te dieron muchos regalos... (Saca a un lado al niño)A ver. Una rifa

La mujer se acerca a las otras dos mujeres y les dice un número al oído. Se devuelve y señala a Maximiliano, abriendo los ojos

Ahora si... un número de uno a diez.

MAXIMILIANO

Uno

ALVARITO

Cuatro

MAXIMILIANO

Dos

ALVARITO

Diez

La mujer 1 hace rostro de inconformidad

MAXIMILIANO

Uno

MUJER 1

Ya lo dijiste mi amorrrrr.

MAXIMILIANO

Mmmm Cuatro

MUJER 1

Ese Ya lo dijo Alvarito

MAXIMILIANO

Mmmm... ocho

ALVARITO

Siete.

La mujer dos se levanta gritando y levanta a Alvarito

El niño ganador es Álvaro es escogido para que le cierren los ojos y rompa la piñata. Las mujeres vestidas con ropa sesentera, se levantan unánimes. Vueltas y vueltas y le entregan el palo a Álvaro para romper la piñata.

MUJER 2

Alvarito, papito, dele duro mijo,
dele duro como le enseñó su papá

MUJER 3

Oiga usted si no hija, no fue capaz de dejar a Maximiliano romper la piñata siendo el mejor amigo de Fernandito

MUJER 1

Agh, hija si lo intenté pero el verriondo chino se ganó la rifa y la Elisa se las pilló y no pude hacer nada.

Vueltas y vueltas a la piñata.

68 INT. - BAR ESPAÑA- NOCHE

Álvaro ve a nuevamente a Nando y a Max Bailar.

ALVARO

Ahora si vamos a desquitarnos de estos hijosdeputa. Vamos a hacerles devolver todo lo que nos robaron y no lo vamos a llevar puesto

MAX

(riendo)

Esooo. Ahora si van a saber qué es bueno.

NANDO

Esooooooo.

Nando está ebrio y todo le da vueltas, pero recapacita de lo que están diciendo y escuchando. Se detiene. Y se devuelve al sillón donde está el resto de los invitados. Toma un trago más y se desmaya de la borrachera.

69 INT. - FLOTA - NOCHE

Las manos de una mujer joven estira una ruana en el piso de la flota. Sienta a un niño de 4 años. Le pone el biberón y se endereza. La mano de un hombre abraza a la mujer. La boca del hombre le da un beso al niño que está entre dormido tambaleándose de sueño. El niño trata de ver. La mujer lo levanta el niño ve la espalda de un hombre bajarse del bus.

70 INT. - BAR ESPAÑA- DIA

Un destello de luz despierta a Nando que esta con una mujer al lado. Nando retira la mujer y trata de componerse. Entra un baño.

71 INT. - BAÑO BAR ESPAÑA- DIA

Nando se quita la camisa, esculca en la maleta, se baña los dientes, se lava por encima y se seca con la misma camisa; saca una limpia. Guarda todo y encuentra una foto de Jeanne y las cartas que la mamá le dio de su padre. Lee el remitente y la dirección. Las guarda en el bolsillo. y sale del baño.

72 INT. - BAR ESPAÑA- DIA

Busca por varias partes a Max. Abre algunas puertas, hasta que llega a una oficina. Allí están Max y Álvaro.

73 INT. - OFICINA BAR ESPAÑA- DIA

Alvaro está en el sillón principal y le está mostrando unos planos a Max que está al otro lado del escritorio y Nando no alcanza a ver

ALVARO

Uyyy, pero al fin se levanta el niño, pareciera que en la vida hubiera tomado. Se lo tomo todo, parecía una loca.

MAX

Se tomó hasta mi trago. "Un teléfono... quiero un teléfono" no le dio la chillada y todo; esa vieja lo tiene jodido.

NANDO

No, que pena, no sé que me pasó, estaba un poco triste... creo, recordando. Pero bueno. Alvaro, hermano mil gracias por todo y que pena por el desorden, no quisimos molestarlo y espero volverlo a ver.

ALVARO

Como así? Se va? Pero...

MAX

(Mirando a Alvaro)

No. No espere Nando espere que quería decirle una cosita, que precisamente estábamos hablando con Alvaro y que nos está proponiendo. Nos propone que trabajemos con él. Yo le dije que si de una, yo se que aquí es la posibilidad de salir adelante, olvide eso de su papá, ese cucho ya se fue hace rato, lo único que usted tiene son sus amigos.

ALVARO

Si pelao, al fin y al cabo eso es verdad, qué va a hacer usted.

NANDO

Y cuál es la propuesta Max?.

MAX

(Dudando)

Mmm, como le digo. Es el negocio del siglo. Es dinero seguro. Vamos a poder enviarles a Jeanne, a Mariana y su mamá todo lo que necesiten.

NANDO

(Mirando los planos de la mesa)

Usted está loco guebón. Usted está loco. Que me cree un hampón.

ALVARO

hey pelao, no te pases que siempre te creíste de mejor familia, hampón el que te dejó botado guebón. Aquí no me vengas a joder la vida, porque esta historia es real no la que te creíste, yendo al colegio y vestido como señorita siempre por que la mamita lo consentía esperando que el papá llegara. Aquí papá o comes mierda atendiendo a estos que se creen los primeros en el mundo, limpiándoles el culo a ellos y a sus hijos o les robas. Que en realidad no deberías tomarlo como un robo... sino como tomar lo que un día nos quitaron. Osea gran pendejo aquí respetas y trabajas o te largas.

Nando, se queda en un silencio profundo. Toma la maleta y sale en silencio. Max lo persigue hasta la entrada principal.

ALVARO

Eso, lárgate pendejo, mejor lárgate que mejor tenerte lejos y no nos metes en líos como a tu amigo. (así mismo) primero la mamita y después al amigo y ahora nosotros. No las huevas.

74 EXT. - CALLE FRENTE BAR ESPAÑA- DIA

Max sale detrás de Nando para tratar de convencerlo

MAX

No, Max espere, deje de ser complicado. Piénselo bien. Esta

es nuestra única oportunidad. Aquí tenemos respaldo. Podemos trabajar, tener billete. Y no seguir pasando hambre detrás de un hombre que no sabemos si existe.

NANDO

Que, gran pendejo, que me dice. Deje de pensar en bobadas y camine. No nos vamos a quedar, saque su maleta y vámonos, yo no soy un hampón y yo se que usted tampoco. Nuestra única opción es encontrar a este señor. Baya saque esa maleta y camine.

Nando sigue caminando y Max se detiene

NANDO

Espere y verá que vamos a trabajar y además ese rollo en Colombia se va a arreglar, (comienza a llorar) y usted va a volver a jugar con el caballo y con cholo ah y con el muelas..

Y con Mariana, van a volver a ir al cine y mi mamá le invitará a comer sancocho. Y llorará en el cine con Mariana y tomará pola con don Jaime.

Nando comienza a caminar y sigue recordando, mira a su lado y se da cuenta que va solo. No mira para atrás. Se aleja y Max se queda inmóvil. Camina las calles

75 EXT. - ESTACION DE BUSES ESPAÑA- DIA

Nando está solo en el paradero de buses. Se acerca a la taquilla y entrega el sobre de la carta con la dirección a la taquillera.

NANDO

Señorita. Hágame el favor, usted me puede decir en dónde queda este sitio, o qué puedo tomar para llegar allá?

TAQUILLERA

Joven, el bus que va para allá está partiendo en este preciso momento. Lo detengo?

Nando se queda pensando, en silencio

TAQUILLERA

Joven, que si lo detengo?

NANDO

Si, Señorita, entonces me regala un tiquete por favor?

TAQUILLERA

Un momento. Carro 5 con destino a Barcelona. Cinco minutos, tenemos pasajero de imprevisto. Vamos y le advierto que aquí en España no regalamos nada, son 40 euros, chiquito.

Nando esculca sus bolsillos encuentra en total 100 euros y entrega el dinero solicitado. La taquillera toma el dinero, da el cambio, pone un sello y entrega a Nando su boleto.

TAQUILLERA

Joven su boleto.

NANDO

Gracias, por dónde cojo.

TAQUILLERA

(Sonriendo)

De dónde eres?

NANDO

De Colombia por qué?

TAQUILLERA

Debes correr para tomar, oye bien, tomar el autobús. Si quieres coger yo podría esta noche pero se ve que estas de afán y no puedo detenerte. Sigue derecho y cuando llegues al reloj volteas a la derecha, allí te está esperando el conductor. Corre, cuando llegues al paradero de La Coruña pregúntale al conductor cómo haces para llegar a la Universidad, esa carta la mandó alguien que trabaja dentro. Y no olvides mi propuesta. Mozo ;

La taquillera sigue sonriendo. Nando, corre por el pasillo, llega al bus y sube las escaleras,

76 INT. - BUS ESPAÑA- DIA

Los pies de Nando caminan por el pasillo del bus, busca un lugar vacío, encuentra uno, pide permiso se sienta al lado de la ventana. Lo vemos partir. Aprieta nuevamente la carta y duerme.

77 INT. - FLOTA - NOCHE

Las manos de una mujer joven estira una ruana en el piso de la flota. Sienta a un niño de 4 años. Le pone el biberón y se endereza. La mano de un hombre abraza a la mujer. La boca del hombre le da un beso al niño que está entre dormido tambaleándose de sueño. El niño trata de ver. La mujer lo levanta el niño ve la espalda de un hombre bajarse del bus.

78 INT. - BUS ESPAÑA- NOCHE

El cuerpo de Paco Pablo (70 años, típico gallego) empuja el hombro de Nando despertándolo. Nando mira para todas partes

PACO

Mm. Qué pena joven

NANDO

(Despertando)

Tranquilo,

PACO

Lo estoy. Al igual que usted, parece, y no debería estarlo tanto, se nota que usted no es de aca y debería estar más atento.

Nando se acomoda en el asiento tímidamente y Paco lo mira de reojo, lo repasa con la mirada y se da cuenta de la carta arrugada que está en sus manos.

NANDO

Perdón señor usted podría ayudarme, es que no se si estoy cerca a esta dirección. No tengo ni idea a donde voy. La mujer de la Taquilla me dijo que debía preguntar al llegar en dónde quedaba la universidad.

Paco cambia de actitud y sonríe. Mira la carta

PACO

Mmmmm... se refiere a Magolita; que delicia de mujer. Tuviera su edad no pensaría dos veces en proponerle cosas indebidas. Es una maja. Pero a mi edad mi placer se ha extralimitado.

NANDO

Extralimitado?

PACO

Si, ahora no solo me limito a pensar en follar para sentir placer. Desde que se fue Isabel, mi placer esta en las miradas que me permite el horizonte, en el atragantamiento del aire que aún respiro. Muchacho A la realidad le gustan las simetrías y los leves anacronismos nos enseña Jorge

NANDO

Es posible? Lo dice usted por su edad?. Espero no ofenderlo.

PACO

(Sonriendo)

Es posible, y no me ofende. Pero puede ser que ahora tengo más tiempo, no tengo afán. Mi afán se murió con "la vieja". Ahora la tierra y el resplandor del sol salen en su propio tiempo no en el mío.

Paco mira por la ventana.

NANDO

Perdón, por donde vamos? Dónde estamos?

PACO

Ahh. Disculpe no le conteste su pregunta. Esta cerca, estamos en La Coruña. Esta es una de las provincias de Galicia. Es la primera vez que viene por aquí?

NANDO

Si.

PACO

Hacia dónde va específicamente.

NANDO

No sé, busco a un hombre. Y en realidad no sé dónde encontrarlo.

PACO

Por qué lo busca?

NANDO

Es mi papá

PACO

Su madre se lo pidió antes de morir?.

NANDO

Si, bueno no, es decir si me lo pidió pero no ha muerto. Por qué lo sabe?

PACO

"Vine a Comala porque me dijeron que aquí vivía un tal Pedro paramo. Mi madre me lo dijo. Y Yo le prometí que vendría a verlo cuando ella muriera".

NANDO

No entiendo.

PACO

Así comienza Juan Rulfo su libro Pedro Paramo. No lo ha leído.

NANDO

No, en realidad, en el sector donde vivo no nos preocupamos mucho por leer, aunque mi novia me enseñó algunas cosas. Como a mí me gusta la música entonces me enseñó a Serrat para enseñarme a Miguel Hernández. "Yo quiero ser llorando el hortelano, de la tierra que ocupas y estercolas, compañero del alma, tan temprano". Nunca entendí, pero me sonaba tan bonito y profundo. Sobretudo nunca supe que era Hortelano y estercolas

PACO

Pues, que grosero soy nunca me presenté y menos le pregunté su nombre. Mucho gusto Paco.

NANDO

Fernando Hernández. Pero siempre me dicen Nando

PACO

Pues mira Nando un Hortelano es una persona que por oficio cuida y cultiva huertas, y también es un pájaro de unos doce centímetros de largo desde el pico a la extremidad de la cola, con plumaje gris verdoso en la cabeza, pecho y espalda, amarillento en la garganta y de color de ceniza en las partes inferiores. Es muy común por aquí en España. Pero Miguel, nuestro Miguel, se refería al primero al campesino que cultiva.

El bus se detiene y todos comienzan a bajar.

79 EXT. - PARADERO CORUÑA ESPAÑA- NOCHE

Nando discretamente se va hacia los asientos del paradero, y Paco recoge su maleta

NANDO

Adiós don Paco. Un gusto, conocerlo, es posible que luego, me siga enseñando

PACO

Claro, estaremos cerca con toda seguridad.

NANDO

Buscaré un Hotel? A esta hora no creo posible buscar este sitio de la carta.

Paco comienza a irse pero se devuelve

PACO

Y por qué no se queda en mi casa?

NANDO

Don Paco, me daría pena con usted, aquí no confían mucho en los latinos, y con mucha razón.

PACO

No se preocupe, no podría desconfiar de alguien que tiene una novia que le enseña a nuestro Miguel. Camine y le sigo contando. En mi casa hay suficiente espacio

Nando toma las maletas y alcanza a Paco.

PACO

En que estábamos, ah sí; Pues fíjese, estercolas es...

Paco y Nando siguen hablando hasta desaparecer

80 EXT. - CASA DE ROBO MADRID- NOCHE

Se bajan del carro Álvaro, Max y el resto de la pandilla.
Cargan las armas y bajan del auto

ALVARO

Bueno papi, arrancamos. Quiere billete, aquí está todo el que quiera.

MAX

Bueno papi... pues hagamos billete.

Todos corren hasta la puerta de la casa y Álvaro intenta abrir la puerta pero se le dificulta. Max toma las herramientas e intenta hasta que abre la puerta

81 INT. - CASA DE ROBO MADRID- NOCHE

Es una mansión, Nando está sorprendido y queda anonadado hasta que Alvaro lo despierta

ALVARO

Entonces se paseo? Corriendo guebon que aquí también existe la tomba.

MAX

Bueno papi... Tranquilo.

Todos roban tranquilamente y sin problemas la casa.
Encuentran joyas, dinero. Salen si ningún problema.
Celebran.

82 EXT. - CALLES ESPAÑA DIA/NOCHE

En imágenes vertiginosas apreciamos a Max en sus nuevos trabajos. Robando un apartamento y enrumbado con sus compañeros. Mujeres trago, droga y atracos.

83 INT. - CASA PACO ESPAÑA- NOCHE

Paco le acomoda en el altillo de su casa la cama a Nando Nando duerme en un colchón cerca a la chimenea de la casa de Paco.

84 INT. ALTILLO - DIA

Nando se despierta y se asoma por la pequeña ventana del altillo. Se da cuenta de un café que debió dejar Paco en la noche. Nando bebe un sorbo de café. Vuelve a mirar por la ventana y aparece Paco arando la tierra.

85 EXT. HUERTA PACO - DIA

Paco riega las plantas. Riega semillas, arregla las hojas de las plantas. Llega Nando con dos tazas de café en la mano.

NANDO

Buenos Días don Paco. Trabajando tan temprano?

PACO

Más o menos, si es un tarea pero no me causa ninguna carga?

NANDO

Pero don Paco usted ya debería estar descansando. Disfrutando de la vida. Viajando, coqueteándole a la Magnolia. Con muchas novias por

el mundo, porque este cuento de sembrar debe ser muy duro

PACO

Eso hago. Todos los días muevo esta tierra para que dé fruto. Mi descanso es no tener descanso, sentirme útil. Nando usted sabe que es cultivar?.

NANDO

Pues... trabajar la tierra, sembrar la tierra para que dé fruto

PACO

Eso es. Cultivar la tierra es hacerle un culto a la tierra. Y sembrar viene de semen, es darle germen, el génesis a la tierra para dar fruto. Una tierra que de alimento sin contaminación sin químicos

NANDO

Pero aquí solo Paco? Eso es muy egoísta, usted sabe muchas cosas que debería decírselas a más personas. Qué saca con cultivar para usted solo y no sólo esta tierra sino su vida misma. No entiendo

PACO

Ay, muchacho. Mmm. Más bien ayúdeme con ese azadón.

86 INT. - FLOTA - NOCHE

Las manos de una mujer joven estira una ruana en el piso de la flota. Sienta a un niño de 4 años. Le pone el biberón y

se endereza. La mano de un hombre abraza a la mujer. La boca del hombre le da un beso al niño que está entre dormido tambaleándose de sueño. El niño trata de ver. La mujer lo levanta el niño ve la espalda de un hombre bajarse del bus.

87 INT. - BAR ESPAÑA - NOCHE

Max llega al bar y Alvaro está con el barman conversando. Max pide un trago.

MAX

Hola muchachos. Estuve pensando en un trabajo que puede darnos mucho dinero

ALVARO

Huy, el Max también piensa, eso está bien

MAX

No jodas. Solo es una propuesta que creo puede funcionar

ALVARO

Fresco, no se despabile. Cuente que desde que sea billete escuchamos ofertas.

MAX

No, sólo quería proponerles que... Bueno más bien tengo unas preguntas. ¿qué tan seguro, es decir qué tan inseguro es la estación del metro aquí?

ALVARO

Por qué?

MAX

Porque me parece que allí es un punto en donde podemos encontrar mucho dinero en un mismo sitio

ALVARO

Es posible. ¿Qué se le ocurrió mijo, cuente?

88 EXT. - CASA PACO ESPAÑA- DIA

Nando comparte con Paco lecturas, arreglos de la casa, Don Paco se enferma y Nando lo cuida. Nando hace solo compras para arreglar el invernadero, cocina. Nando escribe "Hola princesa. Hola mamá".

89 EXT - FRENTE AP JEANNE - DIA

Jeanne y Mariana están arreglando un puesto de flores en el primer piso del apartamento de Jeanne. Colocan un aviso "El corredor de las Begonias".

JEANNE

Mariana pásame el martillo

MARIANA

Dónde está?

JEANNE

Esta adentro con el resto de la herramienta.

Mariana entra y en ese momento llega un cartero que entra al edificio de Doña Chata. Mariana se asoma por la ventana.

MARIANA

Dónde está? No lo encuentro

JEANNE

Debe estar en el cajón del baño
donde guardo los chécheres.

El cartero sale del edificio de doña Chata y se marcha.
Jeanne lo ve alejarse. Doña Chata se asoma por la ventana.

DOÑA CHATA

Jeanne. Suba hágame el favor

JEANNE

Mariana esté pendiente ya vengo.

Mariana se asoma nuevamente por la ventana y ve que Jeanne
está entrando al edificio de doña Chata

MARIANA

Y ahora qué?... hay noticias de los
muchachos. Ole diga algo.

JEANNE

Cuide, cuide que ya vengo.

Doña Chata y Jeanne leyendo.

NANDO (OVER)

"Hola princesa.

Lo que ha pasado aquí es más extraño
de lo que pensé. No vas a
creérmelo...

90 EXT - BUS - DIA

Nando está sentado mirando por la ventana. Mira la carta que tiene el nombre de su papá

NANDO (OVER)

En menos de una semana enterramos a un perro en un parque y ahora un hombre gallego me deja quedar en su casa. Tus amigos nos echaron de inmediato al saber cuál fue el problema de Colombia. Max encontró sus amigos y preferí seguir la búsqueda de mi papá solo. Hace 3 días no se de él..."

91 EXT - AP DE DOÑA CHATA - DIA

Doña Chata y Jeanne escuchan ruidos en la calle y se asoman por la ventana. **Escuchamos a la 8ª Sinfonía de Beethoven**

DOÑA CHATA

Heyyy. Bombillo, caballo que están haciendo

JEANNE

Noooo. Que les pasa, que hacen suelten eso.

Los chicos están destruyendo el negocio y las mujeres tratan de detenerlos. No pueden hacer nada.

BOMBILLO

No se meta doña Chata. Es una orden del nuevo patrón. Lo siento no podemos hacer nada o si no nos joden a nosotros. Más bien agradezcan que no las mandaron joder.

Bombillo las detiene a un lado y los demás chicos botan las cosas al piso y las destruyen. Doña Chata mira fijamente a Bombillo y le da una bofetada. Bombillo llora pero sigue deteniéndolas.

BOMBILLO

Esto no estuviera pasando si Nando y Max estuvieran aquí.

92 EXT. - ENTRADA DE LA UNIVERSIDAD ESPAÑA- DIA

Nando camina un campus verde hasta llegar a la entrada de la universidad y se acerca al vigilante.

NANDO (OVER)

"Mamá.

Aquí todo muy bien. Es un país maravilloso, la gente nos ha acogido muy bien y ya estamos cerca de encontrar a mi papá. Todo indica que es un personaje de una de las mejores universidades de aquí...

NANDO

(Acercando la carta)

Hágame un favor. Estoy buscando a este señor.

VIGILANTE 1

Si aquí es, pero no puede entrar por esta portería, debe anunciarse por la puerta de atrás.

Nando camina un poco y llega a la portería trasera. La 9ª sinfonía sube de tono

NANDO

(Entregando la carta)

Hágame un favor. Estoy buscando a este señor. Me dicen que es por este lado

VIGILANTE 2

Deme un segundo.

NANDO

Si es aquí, que bien. Dígame en qué facultad trabaja él.

VIGILANTE 2

(Extrañado)

Don Fernando?... como así? No pues, él trabaja en toda la universidad.

NANDO

Es el rector?

VIGILANTE 2

(Extrañado)

El rector? (se ríe) ah ahí viene.
Espere un momento.

Se acerca un hombre de baja estatura con overol y tijeras de cortar pasto. El vigilante lo detiene en el camino y le enseña la carta. El hombre lee. Arruga la carta. La bota al piso y se devuelve. El vigilante la recoge y se devuelve a la portería.

VIGILANTE 2

Lo siento amigo, don Fernando dice
no conocerlo.

NANDO

(Extrañado)

Como así, que le dijo?

VIGILANTE 2

Nada amigo. Solo que no lo conoce.
Será mejor que se vaya.

Todo queda en completo silencio. Nando ve cómo se aleja el hombre del overol. Las manos del hombre aprietan las tijeras. Nando cierra los ojos.

93 INT. - FLOTA - NOCHE

Las manos de una mujer joven estira una ruana en el piso de la flota. Sienta a un niño de 4 años. Le pone el biberón y se endereza. La mano de un hombre abraza a la mujer. La boca del hombre le da un beso al niño que está entre dormido tambaleándose de sueño. El niño trata de ver. La mujer lo levanta el niño ve la espalda de un hombre bajarse del bus.

EL NIÑO ALCANZA A VER POR LA VENTANA DE LA FLOTA A UN HOMBRE,... ES EL MISMO HOMBRE DEL OVEROL PERO DE 28 AÑOS.

94 INT. - METRO - DIA

Nando se dirige hacia la estación del metro DEVOLVIENDOSE A Madrid.

95 EXT - BAR ESPAÑA - DIA

Max abre los planos del metro y se los enseña a Álvaro y al resto de la pandilla. Toda la banda está lista para dar el golpe y Max es el líder.

MAX

Listo muchachos la estrategia está lista.

Esa mañana está todo preparado. La banda está lista, cada uno en su lugar. Max inicia el atraco.

96 EXT- METRO - DIA

Nando llega a la estación y se baja del metro. Max está dirigiéndose a la estación a dar el golpe. Nando sale del vagón y sale don Paco del metro detrás de él con unas maletas, no lo encuentra y lo busca con la mirada y de repente se encuentra con Max que está robando la estación central. Sus ojos se encuentran. Max está atracando. Se encuentran las miradas.

97 EXT. FRENTE AP DE JEANNE

Los chicos acaban de destruir todo y corren. Las mujeres lloran viendo a los niños alejarse.

98 EXT- METRO - DIA

Las miradas Nando y Max no se desprenden. La policía se acerca. Lo van a atrapar. Estalla la bomba del metro de Madrid. Todo es entrópico, solo sus miradas no se desprenden. Max puede huir. Nando se encuentra en el caos de la bomba.

99 EXT - CALLES DE BOGOTA - DIA/NOCHE

Imágenes de la ciudad, su movimiento. Ladrones. Amigos de barrio. Bogotá cotidiana.

100 EXT. - CALLE DEL BARRIO - DIA

Escuchamos a la 9ª Sinfonía de Beethoven. Nuevamente el gato hace un recorrido por los techos del barrio hasta llegar a la tienda destruida que está arreglando Jeanne y Mariana. Llega Nando al barrio y se para bajo el balcón de Jeanne. Jeanne es lamida por su gato que le hace asomar por la ventana del almacén, detrás de ella salen Mariana, que se entristece al ver que no está Max, y doña Chata que llora nostálgica. Lo ven lo lejos. Mody camina y recorreremos con él las calles del barrio. Don Paco y Nando caminan

Créditos.

FIN

10. Nota de intención de escritura.

El reflejo de lo que es nuestro espacio, en este caso una ciudad, un barrio una esquina, un bar, un país que no puede soportar esta realidad de sus habitantes permitiendo ver esa estética de lo sórdido, de lo que siempre ocultamos como sociedad. Un modelo de relación pragmática para ver ese texto estético que significa tiempo haciendo inducciones, es decir inferir reglas generales a partir de casos particulares¹. En este caso, la historia de dos personajes que se entrelazan por la rumba, la droga y el amor y la realidad de su ciudad.

La desilusión y la violencia de un país y el encantamiento de otro país, hace buscar a un padre que nunca estuvo presente y la fortuna que siempre se quiso tener sin importar la forma. Dos cotidianidades más de Colombia. Por un lado Nando, quien encuentra al padre, y con él, la desilusión y la realidad de que un sentimiento que no se tiene-obtiene por título sino por experiencia, especialmente en los padres que por naturaleza deben mantenerse cerca a un hijo para aprender a amarlo (una realidad latinoamericana); pero que a su vez le permite a Nando encontrar su fuerza natural, la de un hombre que no sabía que fuerza existía dentro de sí mismo. Y por otro Max, que logra la fortuna robando en España, un país desarrollado, económicamente fuerte, que permite que por medio del trabajo, en este caso el robo, un latino pueda volverse poderoso, o por lo menos

¹ ECO, Umberto. Tratado de semiótica general. Ed Lumen . 1977.

hacerle creer en ese poder que lo sumergen en los elementos modernos que permite esta sociedad de realezas y modernidad contundente que lleva a Max como a Saint Preux de la Nueva Eloisa de Roussau "a sentir la embriaguez que lo sumerge a esa vida agitada y tumultuosa"² que tiene la modernidad consumista.

Este paralelo entre dos amigos generará en consecuencia que lo que olemos, pensamos y sabemos de todo lo que nos rodea puede ser una contradicción: la arquitectura, la música, el sexo, la identidad, sobre todo el reconocimiento de nosotros mismos como seres, como tierra; para algunos somos lo que comemos y para algunos tenemos lo que merecemos. Un paralelo de la cotidianidad de un barrio, (posiblemente el Barrio Santafé, el Restrepo o Las Nieves de Bogotá), los vecinos, la esquina, la tienda los bares. Dos mujeres con sus hijos. Nando sé que está ennoviado y que se la pasa escuchando historias de los antiguos amigos de su padre y Max el líder de barrio que coordina una pandilla de adolescentes y la cotidianidad de un País que puede ofrecerlo todo pero con un precio que se paga con la propia vida.

Por otro lado, y lo he venido trabajando en mis producciones anteriores ya sea como director o como escritor, es continuar la propuesta de crear un lenguaje que permita el acercamiento de la imagen y el lenguaje del cine al lenguaje de la danza, en este caso de danza de barrio y bares cotidianos que permiten a los personajes mostrarnos más que el simple registro de una coreografía un verdadero movimiento escénico hecho para la cámara.

² BERMAN, Marshall. Todo lo Solido se desvanece en el aire. Ed Sigo XXI. 2003

En las últimas décadas, de fin de siglo, algunos artistas del videoarte europeo y estadounidenses, consideraron el cuestionamiento de los puntos de vista con respecto al problema de la verdad, en relación a la cuestión del cuerpo, el espacio, el espectador. De allí el interés en presentar la perspectiva de danza para la vida en un homenaje al cuerpo y sus movimientos inspiradores para la cámara y a la magia de la imagen para recuperar la imaginación. La pantalla como espacio coreográfico es un lugar de exploración de la danza como sujeto, objeto y metáfora, como lo dice el maestro Douglas Rosenberg³ y mi propuesta es lograrlo desde la escritura de este proyecto para que las letras e imágenes propuestas tengan este movimiento narrativo.

Adicionalmente, pensar la interacción de lenguajes artísticos es entrar de lleno en la dinámica de las artes del siglo XXI. Permear en nuestra realidad con intervenciones artísticas que sacudan, cuestionen, habiten y recreen los imaginarios, el desarrollo y la ampliación de la visión de experiencias artísticas, para tener espacios vivos y crear dinámicas de transformación están obligadas a salir de los lugares habituales, donde llega poco público desafortunadamente. Deben mostrarse en espacios diversos, o crear dinámicas acordes a una realidad cruda que niega cada día más la necesidad del arte en la vida cotidiana. Se propone una acción la cual es registrada desde diversos puntos de su cuerpo, acompañada y gestionada en el movimiento registrando la gestualidad de pies, manos y cabeza. De igual manera, el videoarte como laboratorio estético y técnico, se desborda produciendo otros campos de

³ Realizador y teórico estadounidense que trabaja el video danza

investigación, de otras miradas sobre la cuestión que funda la institución artística moderna, es decir, la representación (cuerpo, espacio, movimiento, etc.). Uno de estos campos que producen y transforman la producción de miradas es el de las prácticas artísticas del cine y la danza⁴.

De Wong Kar Way, su poesía, sus planos detenidos y sencillos atravesados por acordes de la misma magnitud; con una mirada detenida por momentos y la ensoñación que permite la música. Imagino entonces la armonía nostálgica de nuestros instrumentos para proyectar unos personajes aguerridos y al mismo tiempo De Emir Kusturica, su cotidianidad y sus personajes. Nuevamente la poesía, pero a través de los rostros naturales de los personajes; de situaciones cotidianas y sencillas que reflejan la realidad de una sociedad, de una comunidad, de un individuo.

El diseño narrativo que se da como resultado en "Todos los gatos de noche son pardos" es la que Robert McKee llama *Antitrama*⁵; utilizamos medios diferentes para alcanzar distintos fines; las acciones o eventos en el film pueden ocurrir bajo la *casualidad*, en vez de por la *causalidad*, es decir, la causa y efecto no siempre explica la evolución de una historia, sino que también es tomado en cuenta los factores azarosos y, en algunos casos, incoherentes y absurdos. De esta manera es explicado por Carlos José Cova en el capítulo: *ANTITRAMA: Alternativa a la estructura clásica*⁶ y

⁴ Carrera Diego, Magali Pastorino. Acerca de Gary Gill. Videodanza-máquina y cuerpo. FIVU2005

⁵ McKee, Robert. El Guión: Sustancia, estructura, estilo y principios de la escritura de guiones. Alba Editorial s.l.u. España.2002. Pág. 79.

⁶ COVA, Ramírez Carlos José.DE VUELTA A LA ESENCIA. Consideraciones sobre cine independiente. Mérida 2010.

añade que otro de los aspectos recurrentes en la Antitrama es la puede ser la falta de una realidad consistente con los principios que ya han sido planteados. En este escenario nunca podemos estar seguros de las leyes que gobiernan el entorno y la vida de nuestros personajes ya que en cualquier momento esa realidad establecida podría ser desbalanceada súbitamente sin guardar ninguna coherencia en el discurso antes expuesto.

Se propone una acción la cual es registrada desde diversos puntos de los personajes: vidas paralelas, cuerpos que se acompañan y que negocian en el diario vivir; de movimientos registrados desde la gestualidad de pies, manos y mirada. De cuerpos cotidianos o llamativos que son cercanos, que confluyen y en los que no nos detenemos, influenciado definitivamente por dos grandes, Carlos Sorín, Emir Kusturica y También Jarmusch, que explica que para estas situaciones lo significativo es llegar de un punto A hacia un punto B, en vez de el trayecto entre ellos, en este caso en un taxi.

"El trayecto en el taxi no es [tomado en cuenta como] importante.. entonces, me gustó la idea de hacer un film compuesto por momentos insignificantes y, ese fue, realmente, el origen de la idea".⁷

⁷Entrevista a Jim Jarmusch por Alice Magazine.